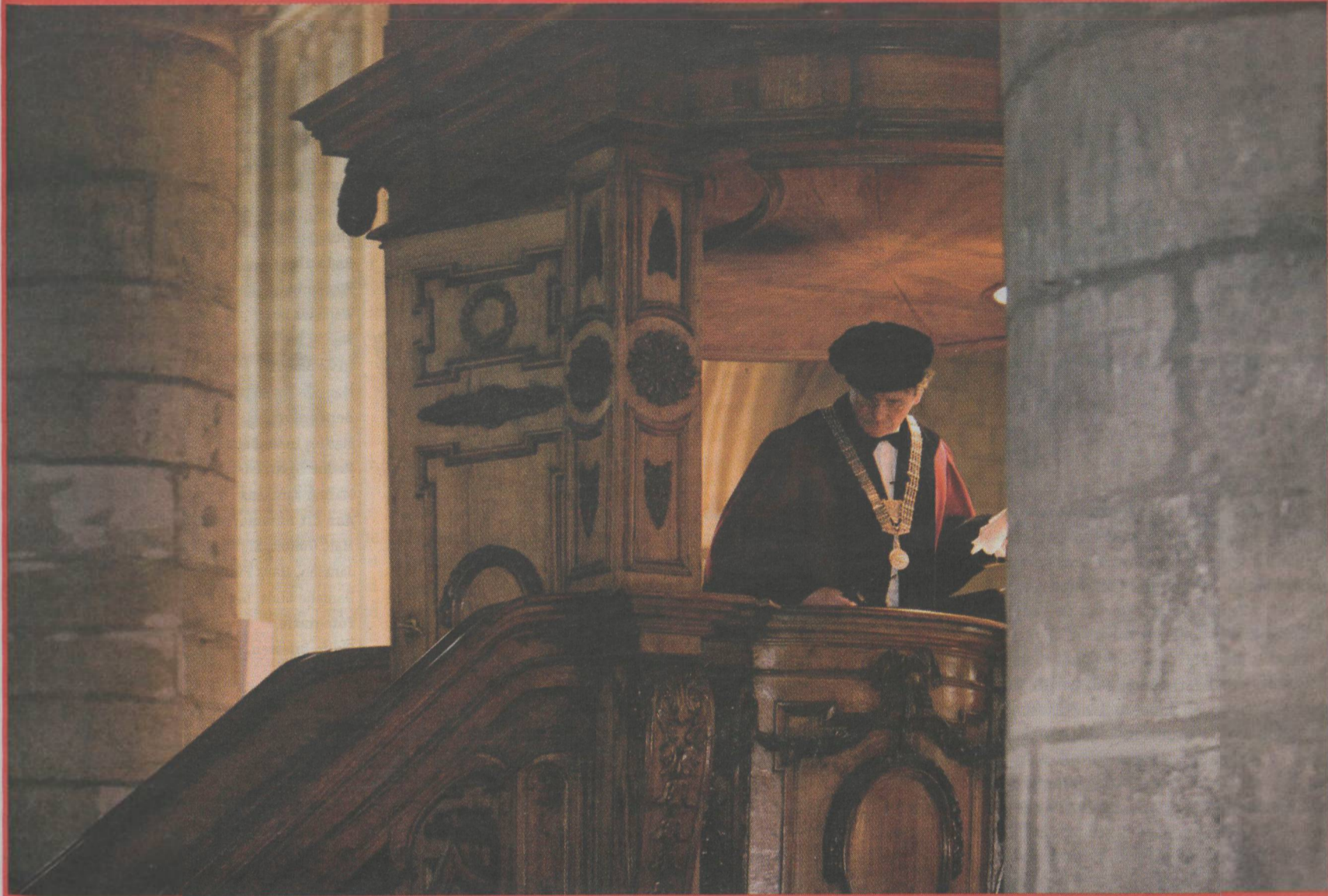


# OBSERVANT

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht Jaargang 28 17 januari 2008



Rector Gerard Mols verlaat de houten kansel in de Sint Janskerk nadat hij een dieslezing heeft gehouden over de stand van zaken in het onderwijs en onderzoek, maar ook over de schaduwkanten van veel publiceren en interactieve oraties. Zie deze pagina en pagina 8-9 Foto: Philip Driessen

**2** Evaluatie van masters interesseert rechtenstudenten geen fluit

**3** Nederland moet aantrekkelijker worden voor Turkse studenten, meent Jo Ritzen

**7** Buddy's Saoedi's: wel praktische hulp, maar weinig echt contact

**16** Momentopname: de spuit gaat mee op skireis

## Dieslezing Mols: oraties lijken op voorleesuurtsjes

Maastrichtse wetenschappers hebben, na hun Leidse collega's, in verhouding de meeste vakpublicaties per jaar op hun naam. Toch toonde rector Gerard Mols zich daar afgelopen vrijdag in zijn dieslezing niet onverdeeld gelukkig mee. "Van belang moet niet zozeer het aantal zijn maar de betekenis van de publicatie."

In de Sint Janskerk blikte rector Gerard Mols vanaf de houten kansel tevreden terug op de afgelopen jaren waarin de universiteit poogde om het onderzoek op een hoger plan te tillen. Sinds 2003 is het wetenschappelijk personeel in de eerste en tweede geldstroom gestaag gegroeid, aldus de rector, in de derde geldstroom is het explosief gestegen. Ook promoveren elk jaar meer jonge onderzoekers, zij het minder dan bij de zusterinstellingen. Het college van bestuur zal van hoogleraren gaan eisen dat ze tenminste één promotie per jaar tot een goed einde brengen. Ook stelt Mols voor dat hoogleraren om de vijf jaar melden wat er van hun voornemens terecht is gekomen en wat ze in de toekomst gaan doen.

Als warm voorstander van het academische debat

## Nieuwe overwinning Fernhout

Jurist Fokke Fernhout heeft opnieuw een slag gewonnen in wat bekend is geworden als zijn 'kinderporno'-zaak. De Hoge Raad heeft zijn veroordeling uit 2006 vernietigd.

Fernhout, onderzoeker bij de juridische faculteit, was in 2001 rechter te Maastricht toen in

wil de rector bovendien de inaugurele redes van de kersverse hoogleraren nieuw leven inblazen. Oraties lijken wat hem betreft steeds meer op "voorleesuurtsjes op vrijdagmiddag, dankzij de moderne techniek verluchtigd met vaak te veel plaatjes maar zonder enige interactie met het publiek". Mols wil de jonge professor "een half uur aan de tand laten voelen" door twee referenten uit andere disciplines. Maastrichtse wetenschappers blijken veelschrijvers; zij die uit de eerste geldstroom worden betaald bezetten relatief gezien de tweede plaats op de universiteitenlijst. Al trekt Mols de waarde hiervan enigszins in twijfel door niet de kwantiteit maar de kwaliteit van publicaties voorop te stellen. "Ik vrees dat nogal wat publicaties ongelezen blijven." Weliswaar is er een methode, de zogenoemde bibliometrische analyse, die onder meer op basis van het aantal verwijzingen van collega's de impact en daarmee het internationale wetenschappelijke belang van publicaties meet, maar daar plaatst Mols eveneens kanttekeningen bij. Niet zozeer voor zover het de medische wereld betreft, zegt hij bij navraag. "Daar hebben ze de zaken aardig voor elkaar en gebruikt het college die publicatiegegevens ook bij de selectie

zijn huis videobanden en diskettes werden aangetroffen waarop puberjongens seksuele handelingen met elkaar verrichtten. In de media werd dat materiaal al snel omschreven als kinderporno, waarbij de combinatie met een rechter in functie publicitair dodelijk was.

► Lees verder op pagina 4

van kwalitatief goed onderzoek. Maar in de sociale wetenschappen moet je er voorzichtig mee omspringen en je steeds afvragen wat bijvoorbeeld de onderliggende criteria zijn. De data blijken dan niet altijd valide."

In zijn lezing illustreert Mols het een en ander met twee gebeurtenissen uit het afgelopen jaar. Allereerst de zaak Göttinger. Een Duitse hoogleraar economie die in betrouwbare (*peer reviewed*) tijdschriften publiceerde en met regelmaat geciteerd werd, terwijl hij jarenlang plagiaat

pleegde - en een aanstelling aan de UM verzon. Verder verwijst Mols naar een vorig jaar verschenen boek van socioloog Richard Münch, waarin wordt betoogd dat Europese wetenschappers zich meer en meer richten op de meest gezaghebbende - lees: Amerikaanse - tijdschriften en om hun kansen te vergroten hun thema enten op de Amerikaanse samenleving. Strategisch gedrag waarmee onderzoekers zichzelf beperken in hun academische vrijheid, aldus Mols.

■ Maurice Timmermans

## Nieuwe huisstijl: Maastricht University niet altijd verplicht

Nee, de centrale telefonistes hoeven voortaan niet "Maastricht University, goedemiddag", te zeggen tegen een willekeurige beller. De vorige week aangekondigde naamsverandering van Universiteit Maastricht naar de Engelstalige variant blijkt bij navraag toch niet de algemene norm te worden. Dit ondanks de in de brochure voor de nieuwe huisstijl opgenomen tekst dat "de naam van onze universiteit tot nu toe (curs. red.) in twee talen vrijelijk kon worden gebruikt (...). Bij een internationaal profiel past een internationale naam. Daarom wordt vanaf nu alleen Maastricht University als woordmerk nog gebruikt, overal en altijd."

Bestuurswoordvoerder Jeanine Hermans: "Het gaat nadrukkelijk om het woordmerk. Briefhoofden en alle communicatie-uitingen voeren voortaan uitsluitend de Engelse naam. Maar in gewone Nederlandse teksten blijft het Universiteit Maastricht. En dat het logo met de driehoekjes UM blijft vermelden met daarnaast Maastricht University, dat is geen punt, voor

ons is dat alleen maar een plaatje. We wilden de hele huisstijloperatie zo pragmatisch en goedkoop mogelijk houden."

Afgezien van de inzet van eigen UM-personeel belopen de kosten voor het project zo'n 20 duizend euro, zegt huisstijlcoördinator Frits Timmers. "En op termijn verdienen we ook geld. Er waren binnen de instelling wel zo'n dertig huisstijltjes in omloop."

■ Wammes Bos



Also in English

5 UM celebrates foundation day with lectures and the awarding of many prizes  
5 Education prize for psychologist Rob de Vries

# Altied deneve



## Verbod op waterkokers

Koffie op de werkvloer. Steevast een verrekt heet hangijzer, waar je als bestuurder je vingers lelijk aan kunt branden. Verander - bij wijze van spreken - het mission statement van de universiteit en er kraait geen haan naar, maar kom niet aan het bakkie troost! Doe je het toch, dan krijg je met een beetje pech een petitie onder je neus met meer dan honderd handtekeningen.

Dat overkwam het Tilburgse college van bestuur onlangs na strengere handhaving van de huisregels: koffiezetapparaten en waterkokers zijn nu echt verboden in kamers van medewerkers en studieverenigingen. Ze gebruiken te veel stroom en kunnen brand veroorzaken. Het bericht heeft een ware schok veroorzaakt bij het personeel en studenten. Iedereen op z'n achterste poten. Aangekaart in de universiteitsraad. Handtekeningen verzameld. Petitie aangeboden. Helaas. Al heeft het bestuur begrip voor alle kritiek: als tegemoetkoming worden de koelkasten op de kamers gedoogd.

## Weg is weg

Daar sta je dan als emeritus hoogleraar met je geblokkeerde UM-card voor het poortje van de universiteitsbibliotheek. Weg van de UM? Dan is het ook letterlijk: weg is weg. Het overkwam Twan Tak, hoogleraar staats- en administratief recht. Hij is sinds 1 januari met emeritaat. Tak: "Wisten jullie al dat het de emeriti van onze instelling niet toegestaan is om voor het samenstellen van hun afscheidscollages en -redes gebruik te maken van de universiteitsbibliotheek of andere voorzieningen?"

Zijn afscheidsrede staat nog niet op de UM-agenda, "waarschijnlijk ergens voor de grote zomervakantie", maar de ex-werknemer wil zich hier wel op voorbereiden. Helaas kan dat niet via de universitaire voorzieningen, kreeg hij van zijn faculteit te horen. Die privileges vervallen bij het einde van een dienstverband.

Navraag bij personeelszaken leert dat het aan de faculteiten zelf is hoe snel een account moet worden opgeheven. Tak vindt het onbegrijpelijk: "De universiteit zou emeritus hoogleraren met groot gezag moeten behandelen. Op het terrein van de wetenschap kunnen ze nog veel inbrengen." Hans Philipsen, emeritus hoogleraar met een honoraire aanstelling, tipt: word lid van SenUM. Dit is de vereniging voor senioren en oud-medewerkers van de UM. Toegang tot de universiteitsbiëb verzekerd, want alle leden krijgen een gratis entreekaart.

## Wetenschap voor Kids

Het is slimme marketing: iets ouds in een nieuw jasje steken. Neem de WegWijs-redactie van *Dagblad De Limburger* die elk jaar het boek *WegWijs* uitgeeft met daarin een aantal artikelen die verschenen zijn in de krant. Daarnaast zijn er tal van columnisten en journalisten die hun trouwe lezers een plezier willen doen met een gebundelde uitgave van hun beste columns en interviews. En ook mogen we televisiesterren Marja en Liny, de poetsladies van *Hoe Schoon is Jouw Huis*, niet vergeten. Zij brachten onder dezelfde (lees: herkenbare) titel een boek uit met huishoudtips. Nu heeft ook de UM de smaak te pakken. Vorig voorjaar startte de universiteit een nieuw initiatief: de Kinderuniversiteit. Maastrichtse profs, onder wie Wim Gijselaers, Anita Jansen, Gerard Mols en Mariëlle Heijltjes, gaven leerlingen van groep 8 een uur lang les, over gek en normaal doen of over de grootste boef. *Wetenschap voor Kids*, uitgegeven door de UM, is een verzameling van vragen en antwoorden die besproken zijn tijdens deze colleges. Voor 4,50 euro ligt het in de boekhandel.

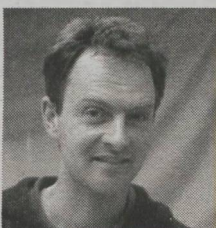
## Vooruit kijken

'Jammer' is nog te zacht uitgedrukt. Het aantal masterstudenten dat reageerde op een persoonlijke uitnodiging van de rechtenfaculteit om het onderwijs te evalueren, was ronduit bedroevend. Meer dan honderd studenten werden er aangeschreven, slechts vijf voelden zich aangesproken. Eigenlijk zeven, maar twee lieten het alsnog afweten. Dit pijnlijke feit werd medegedeeld in de laatste faculteitsraad.

"In september 2005 zijn de eerste masterprogramma's aan onze faculteit van start gegaan. Dat betekende nieuwe programma's, maar ook nieuwe instroom. Al met al genoeg reden om inmiddels op een aantal zaken terug te kijken", lezen we op de eerste pagina van het evaluatierapport. Een goed plan, maar gezien de lage opkomst moeten de resultaten "zeer voorzichtig" worden geïnterpreteerd. De studenten zouden bijvoorbeeld meer stagemogelijkheden waarderen, de introductie vonden ze te beperkt en men was aangenaam verrast dat e-mails naar stafleden ook beantwoord werden. Maar ja, representatief zijn deze meningen niet. De meerderheid interesseert het blijkbaar geen fluit, kijkt niet graag terug, alleen maar vooruit.

■ Bijdragen van Wendy Degens, Maurice Timmermans

■ Illustratie Simone Golob



## Skicongres

Het leven van de wetenschapper is zwaar, zoals bekend. De druk om te publiceren en subsidies binnen te halen, de nimmer aflatende stroom van nieuwe publicaties en dan hebben we het nog niet eens over onderwijs en administratie. Wat vaak wordt onderschat zijn de congressen. Kom je uitge-

put en jet-lagged terug van een congres in Californië, krijg je de vraag of je een lekkere vakantie hebt gehad. En dat terwijl je tot diep in de nacht hebt genotwerkt! Vorige week was ik bij het tweejaarlijkse hoogtepunt op dit gebied, het skicongres. 's Ochtends praatjes, dan skiën, dan weer praatjes en dan eten en naar bed. Netwerken in de skilift, uitkijkend over de majestueuze Alpentoppen. Voor het ruimere perspectief op je werk.

Twee jaar geleden was ik blij dat ik alle zwarte pistes had overleefd. Direct na terugkomst ging ik even voetballen met mijn zoontjes, hoewel het al schemerde. Daar ging ik gigantisch door mijn enkel; ik struikelde over een elektrici-

teitskabel van de ontmantelde kerstboom op het veldje van de gemeente Eijsden. U kunt zich de reacties voorstellen toen ik hinkend op mijn werk verscheen na mijn skicongres. Dit jaar heerste er een mysterieus virus. De een na de ander werd zeer acuut ziek, soms op de skipiste, soms bij de praatjes. U raadt het al, ik was aan de beurt bij terugkomst en ik schrijf deze column nu bij de kachel met een slap kopje thee en een emmer bij de hand. Maar dat is allemaal nog niets vergeleken bij het lot van een Zwitserse onderzoeker. Die had twee jaar geleden een beenbreuk opgelopen bij het skiën op de laatste dag. Dit jaar deed ze rustig aan op de piste en brak ze haar arm op de terugweg, op de bejzeldde trap tussen de skiliften en het congresgebouw. Het is een gevaarlijk beroep, wetenschapper.

Mijn eigen congresreisdieptepunt is alweer een paar jaar geleden. Ik reisde in de VS en Canada, naar twee congressen en een aantal labs. Bij het eerste congres kreeg ik pijn in mijn voet. Vreemd, want ik kon me niet herinneren mijn voet ergens tegenaan gestoten te hebben. Nu had ik wel nieuwe gym schoenen gekocht, waar ik de pijn aan weet. De volgende

dag was de pijn echter zo allesoverheersend dat ik geen enkele schoen meer aan kon en hinkend mijn weg door het congres moest vinden. Bij mijn volgende stop in Dalhousie in Canada was het al zover dat ik niet meer kon slapen van de pijn. Nu speelde dit tijdens de zomer waarin SARS was uitgebroken, onder andere in een ziekenhuis in Toronto, mijn volgende stop. Ik besloot daarom in Dalhousie naar het ziekenhuis te gaan, waar de arts uiteindelijk de diagnose stelde: "gout". Gout? Ik had ook geen idee wat dit kon zijn, maar het bleek om jicht te gaan. Een jichtaanval! Zoals de arts fijntjes opmerkte: het komt veel voor bij alcoholisten en oudere mannen. Tja. Het voordeel was dat het behandeld kon worden, toen de diagnose eenmaal bekend was. Verder vonden mijn collega-alcoholonderzoekers het een grappige diagnose die me nog jaren achtervolgd heeft.

■ Reinout Wiers, hoofddocent bij psychologie

De column wordt op persoonlijke titel geschreven

## Colofon

### Redactieadres

Bonnefantenstraat 2  
(volg routebordjes in het Visitors' Centre)  
Postbus 616  
6200 MD Maastricht  
T 043 - 38 85 385  
F 043 - 38 82 799  
E [observant@obs.unimaas.nl](mailto:observant@obs.unimaas.nl)  
W [www.observant.unimaas.nl](http://www.observant.unimaas.nl)

### Stichtingsbestuur

Cor Spreeuwenberg (vz), Etienne Packbier,  
Marloes Rikhof

### Redactieraad

Rico Camp, Erik Driessen, Ellen Krijnen,  
Christoph Rausch, Eline Verwey

### Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 85 384  
Wammes Bos T 38 85 383  
Wendy Degens T 38 85 382  
Irene Smeets T 38 85 386  
Maurice Timmermans T 38 85 381

### Beheerder

Marlies In de Braekt T 38 85 385

### Redactie-assistent

Marion Janssens T 38 85 390

### Aan dit nummer werkten verder mee:

Marc Guillet, Sigrid Heuvelmans, Jaap  
Janssen, Hans Philipsen, Sina Spohr,  
Daniëlle Stals, Loes Witschge

### Fotografie

Philip Driessen, Loraine Bodewes

### Opmaak

Simone Golob

### Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

### Vertalingen

o.a. door B. Wall & P. Nekeman

### Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

### Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen  
zie aanhef op mededelingenpagina

### Advertenties

Bureau Van Vliet, Postbus 20, 2040 AA  
Zandvoort. Tel. 023-5714745, fax 023-  
5717680, [l.paap@bureauvanvliet.com](mailto:l.paap@bureauvanvliet.com)  
Internet: [www.bureauvanvliet.com](http://www.bureauvanvliet.com)  
(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

### Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap  
ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden  
en andere belangstellenden kunnen zich  
abonneren voor € 37,00 per jaar. Losse  
nummers € 1,00

### HOP

Observant is aangesloten bij het  
 Hoger Onderwijs Persbureau

### © Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder  
voorafgaande schriftelijke toestemming van  
de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk  
worden overgenomen





# OBSERVANT

## ENGLISH

UM celebrates foundation day

## Orations like children's stories

The annual procession of professors in their gowns passed through the city centre of Maastricht last Friday afternoon. Their destination was the red Saint Jan church (surrounded by scaffolding), to celebrate the birthday – dies natalis – of Maastricht University. With lectures and the awarding of many prizes. Best lecturer: psychologist Rob de Vries.

During the morning, talented young researchers received the opportunity to present their research, as has been the case for the last few years. To colleagues in the field, but also to laymen (relatively speaking) from other departments. The foundation day morning session was an initiative of rector Gerard Mols, an attempt to kindle academic debate.

Continuing on, the same Mols suggested in his official speech that the inaugural addresses by new professors should be given a new lease of life. As far as he was concerned, orations had come to resemble "children's stories read on Friday afternoon at school, livened up by modern technology and often with a plethora of pictures but without any interaction with the audience". Therefore he would like to have young professors subjected "to half an hour's interrogation" by two experts from other departments.

As always, the UM invited a seasoned and a promising researcher to attend the celebrations and present their research. This year, the honour was given to Katja Lubina, trainee assistant at Law, and professor Guido de Wert. The latter is an ethicist and as such a member of the Health Council, an advisory board for the government. The lecture by de Wert was quite tough for laymen. He discussed the new technique of pre-



Katja Lubina in Saint Jan church Photo: Philp Driessen

implantation genetic diagnostics, which makes it possible to reveal genetic defects in embryos at a very early stage, even before they are replaced in the womb through IVF. The method is meant for couples who suffer from serious genetic disorders. Some ethics regard the selection of embryos in breach of the 'principle of equal protectability'. A passed station, according to De Wert. Pre-implantation genetic diagnostics – only used in the Netherlands at the Maastricht university hospital – is here to stay and is ethically acceptable, De Wert believes.

The lecture by Lubina, who works at the London Art Loss Register, a private company with the world's largest database of stolen and missing works of art, was all about looted works of art. In

particular about objects that were illegally taken by the Nazis and that were never returned to the owners. Lubina observed that collectors who purchased in good faith what later appeared to be a stolen work of art, are in an awkward position since the arrival of the database. The burden of proof is no longer on the rightful owners, but it is the collectors who have to justify their case. The prize awards followed at the end. Students, one from each faculty, received a thesis prize, and Rob de Vries from the Faculty of Psychology received the Education Prize for best lecturer.

■ Maurice Timmermans

See elsewhere on this page for the Education Prize

## Education prize 2007 for psychologist Rob de Vries

"I work with a bit of an ADHD method when it comes to research and education." This "bit of an ADHD method" – translated by students and colleagues as "passion and enthusiasm" – has resulted in Rob de Vries, one of the founding fathers of the Faculty of Psychology, receiving the Maastricht University Education Prize 2007 last Friday.

Psychologist De Vries, specialist in epistemology, together with among others Louis Boon (now dean of the Faculty of Humanities and Sciences) witnessed the creation of the Faculty of Psychology, together with Harald Merkelbach developed the curriculum for the first year and single-handedly set up the framework for the second year. "I had analysed all the study guides from the Dutch faculties and a number of foreign universities. I had a tremendous overview and I enjoyed the influence I had on the compilation of the curricula. For the second year, I had more freedom than for the foundation course. After all, it had to be recognised by the sister faculties. Now I was able to choose an evolution psychology block, an awareness block and psycho-linguistics, all of which were subjects that were fairly new then (in 1995, 1996) and subjects that I had come across at an early stage during my own study." The second year was a success; "the students gave it the highest mark of appreciation when the auditing committee came to the faculty for the first time".

A few years ago, he set up the honours programme, in which he himself takes care of two blocks. "You have to have a broad overview if you want to set up a curriculum, you have to love brainstorming and be able to get on well with the education office. It is helpful if you know what hours are free, beforehand." ■ RJ

## Dutch student more confident about job opportunities than Germans

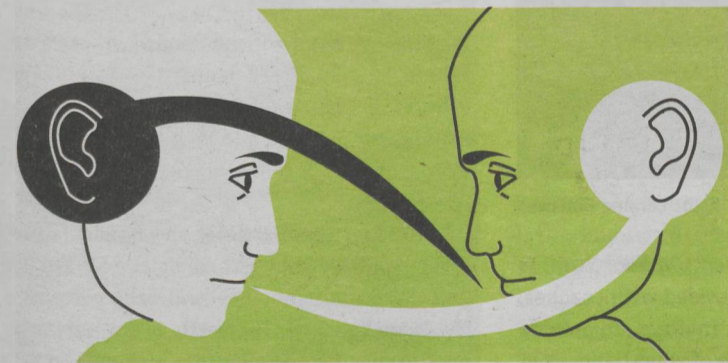
Dutch students of technology and business look forward to their working future with confidence. They are less worried than students from other countries. This was shown by The European Student Barometer 2007 from the German research institute Trendence, which gauges students' career expectations. The survey included forty thousand senior students of business and technology from four hundred institutes in eighteen countries. Upon request, the Dutch answers were split up between schools of higher professional education (hbo) and universities. The university students of technology appeared to be most confident. They do not expect to have to write more than seven job application letters before finding their first job. Even the students of technology at schools of higher professional education (with eight letters) remain well below the European average of twenty. Students from economic studies think they will need to write eight (university) and twelve (hbo) letters, compared to the European average of 25. A comparison: French students filled in that they would need to write 36 job application letters.

German students expect to work almost 48 hours per week in their first job. Dutch university students feel that a working week of 42 hours is sufficient (the European average) and schools of higher professional education students want to be able to knock off after forty hours. They are, however, satisfied with a salary of approximately 27 thousand euros. Far below the 40 thousand euros that the German business students desire.

Of the European business students, more than two thirds is prepared to emigrate if their career requires them to do so; of the Dutch, this applies to not even half. ■ HOP

Maxim: Maastricht University is a better name than Universiteit Maastricht

## "Don't push it over the top"



Our university has a new name and a new slogan. The familiar Universiteit Maastricht has been replaced by Maastricht University. Still, the shortened form in spoken and written language remains UM. Is it a big step forward in terms of globalisation and international thinking to change the name of a Dutch university to English? Or is it just odd?

"I didn't know we have a new name. It's a bit shocking," says German University College student Hannah Müller. "Of course it is cool to be an international university; however, my advice would be: don't push it over the top. Changing the name of a Dutch university to English is *übertrieben* (to exaggerate). It doesn't make sense; *universiteit* is a universal word and everyone knows what you mean." Another argument with which she points out her disagreement: "Creating an international environment doesn't mean you have to give up everything, including changing names. Preserve something that is characteristic." Australian Alison Edwards, English teacher at the UM Language Centre, thinks it's a bit odd. "UM likes to promote itself as 'international', so perhaps they think this will somehow attract more domestic students. I can only imagine that's the reason for it. What actually doesn't make sense about it

is that the abbreviation will remain UM, even though technically you'd think now it ought to be MU."

Nicky Ruisch, a Dutch international business student in her third year, is in two minds about the adjustment: "I can imagine that Maastricht University fits better, because they want to be more international, but on the other hand I would say: keep the Dutch name, because it is a Dutch university." What about future students? "In my opinion it won't have any effect on them in their decision to come to Maastricht or not." Compared with the important transformation in 1996 from Rijksuniversiteit Limburg to Universiteit Maastricht, French Bertrand Candelon, professor of international monetary economics, thinks that the recent change to Maastricht University isn't that immense.

"Maastricht University sounds nice. UM has international ambitions and we want to emphasise this. It's good to use the English name in official documents. In practice it will be rather different: in Germany they will still be saying Universität Maastricht, in French Université Maastricht. But everyone still knows what you are talking about: a university."

Italian Mariolina Eliantonio, researcher at the law faculty, agrees with Candelon that there won't be much change in practice: "I guess that when Dutch people talk to each other they will still say 'Ik werk aan de Universiteit Maastricht' and when I speak to Italian people I will still say 'Università di Maastricht.'" But on the other hand: "It is a quite strange change. Maybe some flexibility would have been nice: use Universiteit Maastricht when marketing the university domestically and Maastricht University when talking to foreigners." Where the new slogan *Leading in Learning* is concerned, she prefers the previous one: *International and Innovative*. "The latter reflects well what the UM does, at least for the law faculty, which I know best. And the new slogan? All universities say that they are the best at teaching, they train the best students, their students have the best careers, so that doesn't really make Maastricht different from any other university." ■ Wendy Degens

Series: The stories behind the ads

# Longing for a weekend in Amsterdam or The Hague

Are you longing for a weekend in Amsterdam, The Hague or any other city in the Netherlands? Don't have a car or money for an expensive train ticket? Natascha Nelissen, employee of the finance department, has three train tickets for sale. "They're cheap – normally they would cost you €39.90 each. I bought four of them in 2007 through a promotion by Kruidvat, a Dutch pharmacy. My sister and I and two friends had made plans to go to the circus in Amsterdam, but in the end we didn't get any of the free-entrance tickets that my father's employer TNT had put up for raffle. It was just before Christmas when we heard. It was a busy period and now there are only two weekends left in January. So we can't make it to Amsterdam." One of the tickets has already been sold.

Nelissen has put her ad on Maastricht University's internet site, on the so-called *Prikbord*. "I like the *Prikbord*. I bought a ticket to Snow World in Landgraaf on it: two people for only

Three one-day train tickets, valid only Saturdays and Sundays in January 2008 in the Netherlands.

Price: €9.95 per ticket. Call: 043-3883910

043-3883910

043-3883910

043-3883910

043-3883910

043-3883910

043-3883910

043-3883910

€10. It was a present for my sister. She and her boyfriend went skiing. Last spring I wanted to go to the Extrema Outdoor Festival in Best, near Den Bosch. It's a music party that starts at 11 o'clock in the morning and goes on until 11pm. It was sold out so I took my chances and put an ad on the *Prikbord*. I wasn't lucky that time. But it's a better way to sell and buy than via Marktplaats, the famous Dutch internet site on which everyone places ads. The people on the *Prikbord* are all related to UM, which inspires confidence." She often sees ads offering beds, computers, tables and other stuff that might be useful for students. "Sometimes it's for free or just for a small amount of money. There are also people who ask for things. When you have anything for sale you should give it a chance." If nobody turns up for the tickets, Nelissen and her sister will go shopping in Eindhoven. "We will give the third ticket to someone on the platform."

■ Riki Janssen

## Witschge's wanderings



Foto: Loraine Bodewes

A small group of girls wearing surgical caps and plastic aprons walks into the plastic-wrapped bar. Some of those already present quickly dive for the relative safety of *de hook*, a small corner at the short end of the bar; the others become moving targets for the fish waste that the girls have brought along in a shopping trolley and start throwing around upon entering. As the fish-splattered boys

### The others become moving targets for the fish waste

retaliate by squirting bottles of mayonnaise at the girls, Saurus's 'in-training' has officially begun.

The in-training is a traditional annual event for Maastricht's student rowing association. It is held the night before the competitive rowers start their training and competition season, which lasts until June. Besides training seven times a week, the rowers must adhere to a number of rules: no drinking, no smoking and an eleven o'clock bedtime. The in-training, held last Friday, is the last night before

these rules come into operation, and the beer flows freely all night long – although half of it is being used to throw at anyone who comes into sight.

Though six months of complete sobriety sounds unbearable to the average student, Saurus chairman Wout Rensink stresses that the rowers generally have no trouble sticking to the rules. "Before you know it, you're

addicted to rowing," he says as the battle in the main part of the bar rages on. "You'd do anything to win and for your team, so breaking the rules is just *not done*."

In the meantime, more and more teams enter the – now intensely smelly – bar to join the messy fight and shroud the room in a thick fog by throwing bags of flour around. As the battle intensifies, people start grabbing each other by the jacket lapels in an attempt to floor their opponent; a phenomenon seen at many student associations throughout

the country called *brassen*. *De hook*, too, is becoming increasingly crowded with coaches, board members and other invitees. To provide them with a small glimpse of what happens at Saurus, some neighbours are also welcomed. One man, with a long grey ponytail reaching his back, looks around wildly. "I heard stories about this event so I expected a complete pigsty," he says with a beer in his hand and a frantic look in his eyes. "But I love this type of nonsense and fun."

After the rowers sign a book stating that they will adhere to the mores and drink their last glass of *jenever* ("as you can imagine, it's not a small glass," Rensink adds), the in-training comes to an end and training season starts ruthlessly: first year rowers are expected Saturday, 9am sharp, to go for a run and clean up.

■ Loes Witschge

Every week UCM-student Loes Witschge explores the city of Maastricht

Cultural tip

KOKO EN STUDIUM GENERALE  
PRESENT:  
BATTLE OF THE BANDS  
22 JANUARI 2008  
20.00 UUR  
MUZIEKGIETERIJ  
BANKA STRAAT 3

STUDENTEN 4,-  
NIET-STUDENTEN 6,-

VVK: KOKO &  
STUDENTEN  
SERVICE CENTRE

**What:** Battle of the Bands  
**When:** 20:00, 22 January  
**Where:** Muziekgieterij, Bankastraat 3  
**Admission:** €6 (€4 conc.)

On Tuesday, the 'Battle of the Bands' (BB) – the result of joint efforts by the SV KoKo and Studium Generale – will take place at the Muziekgieterij. The battle is not only an opportunity for the allegedly 80 bands from around Maastricht to perform for a wider audience: it is also a competition. A jury consisting of music industry professionals will evaluate the performances. The two top bands will proceed to the final round in April, where they will have to strut their stuff against the top two performers from the March round of BB. The winning band will not only win two days of studio recording time but also perform live during a radio Bruis broadcast (and receive a copy of the performance), a new radio programme with interviews and live performances set up by de Muziekgieterij and RTV Maastricht.





Zes afgestudeerden zijn tijdens de dies bekroond met de Studentprijs 2007. Marijntje Thijssen, Jordi Heijman, Florian van Wanroij, Werner Martin Boer, Martin Frost en Stephanie Deutschmann, allemaal van een andere faculteit, kregen de prijs voor hun afstudeerscriptie Foto: Philip Driessen.

Onderwijsprijs 2007 voor psycholoog Rob de Vries

## Zelfs collega's bezoeken zijn colleges

"Ik heb een beetje een ADHD-achtige manier van doen als het gaat om wetenschap en onderwijs." Dat "beetje ADHD-achtige" – door studenten en medewerkers vertaald als "passie en gedrevenheid" – leverde Rob de Vries, een van de *founding fathers* van de faculteit psychologie, afgelopen vrijdag de Onderwijsprijs 2007 van de Universiteit Maastricht op.

Een grote grijze baard, een stevig postuur, een uilenbril en altijd druk heen en weer lopend voor de collegezaal. Wie Rob de Vries op de faculteit psychologie tegenkomt, zal hem niet gemakkelijk over het hoofd zien. Wie zijn palmares bekijkt, weet dat je ook om inhoudelijke redenen niet om hem heen kunt.

De psycholoog De Vries, gespecialiseerd in wetenschapstheorie, stond samen met onder anderen Louis Boon (nu decaan van de faculteit humanities and sciences) aan de wieg van de faculteit psychologie, ontwikkelde met Harald Merckelbach het curriculum voor het eerste jaar en zette in z'n eentje het raamwerk voor jaar twee in elkaar. "Ik heb alle studiegidsen van de Nederlandse faculteiten en een aantal buitenlandse universiteiten doorgekeken. Ik had een enorm overzicht en genoot van de invloed die ik had op de samenstelling van de curricula. Ik kreeg voor het tweede jaar veel meer vrijheid dan voor de propedeuse. Die moest immers door de zusterfaculteiten erkend worden. Nu kon ik kiezen voor een blok evolutiepsychologie, een blok bewustzijn, allemaal vakken die toen, in 1995, 1996, betrekkelijk nieuw waren en die ik graag in mijn eigen studie al in een vroeg stadium was tegengekomen." Het tweede jaar werd een succes, "de studenten gaven het de hoogste waardering toen de visitatiecommissie de faculteit voor het eerst aandeed".

Enkele jaren geleden zette hij het honoursprogramma in elkaar. "Je moet breed ontwikkeld zijn, houden van brainstormen en goed kunnen opschieten met het bureau onderwijs. Het is heel praktisch dat je vooraf weet welke uren vrij zijn", zegt hij als hem wordt gevraagd naar



Louis Boon en Rob de Vries na de uitreiking Foto: Philip Driessen.

belangrijke eigenschappen voor een curriculumbouwer." Hij geeft zelf het vak logica ("zou toch ieder ontwikkeld mens kennis van moeten hebben") en filosofie van het bewustzijn aan de twintig beste studenten die het honoursprogramma volgen. "Zij zijn het neusje van de zalm. Maar ik vind het ook een uitdaging om een vak als 'de geschiedenis van de psychologie' te geven. Veel studenten weten niet wat ze ermee aanmoeten. Het is heel lastig om goede geschiedenistaken te maken, want de student van vandaag heeft weinig historische achtergrond. Je kunt hem ook niet laten worstelen met een tekst, iets dat 25 jaar geleden heel normaal was. Dat past niet bij een wereld die gewend is om snel te consumeren." Kortom, het ideale blok op dit gebied is nog niet gemaakt, vindt hij.

Rob de Vries is in Maastricht, waar hij begin jaren negentig door Louis Boon naar toe werd gehaald, een onderwijsman geworden. "Ik vond het schrijven van filosofische artikelen vroeger altijd leuk. Ik kwam uit Utrecht met een half af proefschrift, maar na twee jaar een opleiding ontwikkelen en drie jaar onderwijsdirecteur had ik daar niet zo veel zin meer in. Ik verdiep me nog wel in het onderzoek, maar ik voer het zelf niet meer uit."

De Vries kreeg afgelopen vrijdag voor al zijn inspanningen een oorkonde, een beeldje en in totaal vijfduizend euro (drie voor hemzelf, twee voor de faculteit) uit handen van Louis Boon die vorig jaar met zijn team van het University College de prijs won. Zijn "laagdrempeligheid" voor studenten werd benadrukt. "Zij komen snel met vragen bij mij binnen. Of het nu gaat over de studie of het leven." Maar ook het feit dat niet alleen studenten maar ook collega's op zijn colleges afkomen, bleef niet onopgemerkt. "Ik gaf tijdens het blok Kritisch Denken een college over de oorsprong van het kritisch denken. Blokcoördinator Arie van de Lugt had tegenover collega's laten vallen dat het boeiend was. De volgende keer zat de zaal vol. Nee, ik word daar niet verlegen of onzeker van. Achteraf vond ik het zelfs leuk."

■ Riki Janssen



# Dies 2008 Universiteit Maastricht



Guido de Wert Foto: Philip Driessen.

Dieslezingen over erfelijke afwijkingen bij embryo's en roofofst

## Angst voor *designer baby* is ongegrond

Het AZM mag als enige ziekenhuis in Nederland erfelijke afwijkingen opsporen bij 'reageerbuis-embryo's, vóór ze in de baarmoeder worden geplaatst. Onethisch, vinden critici. Ethicus Guido de Wert legt in zijn dieslezing uit waarom de techniek moreel in de haak is. En waarom het standpunt van de regering - binnenkort onderwerp van een Kamerdebat - "inconsistent, beledigend en bizar" is.

De lezing van prof. Guido de Wert, ethicus en tevens lid van de Gezondheidsraad, was boeiend maar voor niet-ingevoerde toehoorders een flinke kluit vanwege de niet altijd even toegankelijke taal. De ethicus besprak de morele voors en tegens van pre-implantatie genetische diagnostiek, een nieuwe techniek die sinds 1995 wordt toegepast in het AZM. Pre-implantatie genetische diagnostiek (PGD) is een methode die erfelijke afwijkingen kan traceren bij embryo's na reageerbuisbevruchting (ivf). Om precies te zijn: nog voordat ze in de baarmoeder worden geplaatst, dus voordat er sprake is van een zwangerschap.

Tot voor kort was het alleen mogelijk om erfelijke afwijkingen op te sporen tijdens de zwangerschap (prenatale diagnostiek), met behulp van de vruchtwaterpunctie en de vlokkentest. PGD is bedoeld voor paren bij wie er sprake is van een ernstige erfelijke aandoening. Deze techniek werd pas mogelijk nadat wetenschappers erin slaagden om individuele cellen te onderzoeken op erfelijk materiaal. PGD gebeurt op de derde of vierde dag na de bevruchting, op het moment dat het embryo uit acht cellen bestaat. Eén of twee daarvan worden met een naald weggezogen (biopsie) en geanalyseerd. Het doel: het "uitselcteren" van niet-levensvatbare embryo's.

Onacceptabel, menen sommige ethici. De selectie staat op gespannen voet met de in hun

ogen onaantastbare status van het pre-implantatie embryo. Ze vinden dat dit embryo, ook al bestaat het slechts uit acht cellen, een gelijke 'beschermwaardigheid' toekomt als ieder ander mens. Niet overtuigend, vindt De Wert. De heersende opvatting, ook in de ethiek, luidt dat een dergelijk embryo een lage morele waarde heeft en tot twee weken na de bevruchting nog geen individu is, laat staan een persoon. En waarom prenatale diagnostiek plus eventuele abortus wel aanvaarden en PGD niet?

Verder betogen de tegenstanders dat de nieuwe techniek een hellend vlak creëert: ouders kunnen in de toekomst hun 'perfecte kind' op de tekentafel ontwerpen, of het nu gaat om intelligentie, schoonheid, seksuele geaardheid of welke eigenschappen dan ook. Een schromelijke overschatting van de technologische mogelijkheden, zegt De Wert. Dat soort eigenschappen zijn het gevolg van een ingewikkeld samenspel van (vele) genen en omgevingsinvloeden. Kortom, het vooruitzicht van een zogeheten 'designer baby' is onwaarschijnlijk.

### Regentesk

Een ander heikel punt: komen paren voor PGD in aanmerking als de erfelijke afwijking niet bij iedereen tot ziekte leidt? En wat als hun kind zijn toevlucht kan nemen tot preventieve maatregelen of als er therapieën voorhanden zijn? Deze discussie spitst zich toe op erfelijke borst- en eierstokkanker. Het AZM oordeelde een paar jaar geleden dat paren met erfelijke borstkanker kunnen rekenen op PGD omdat het risico op deze ziekte voor een dochter in zwaar belaste families kan oplopen tot 85 procent. Bovendien is preventie, zoals de amputatie van beide borsten, zeer ingrijpend.

De Gezondheidsraad adviseerde begin 2006 om per geval te beslissen, gelet op de ernst, de behandelbaarheid en de beginleeftijd van de ziekte, en op het risico dat de erfelijke afwij-

king daadwerkelijk tot ziekte leidt. Dit advies is niet overgenomen door staatssecretaris Ross (mei 2006). Sterker, het regeringsstandpunt verbiedt behandeling als niet vaststaat dat het kind ziek wordt. Er is in de ogen van de regering sprake van 'slechts een mogelijkheid' zolang de wetenschap nog geen harde voorspellingen kan doen.

Een "ernstig misverstand", zegt De Wert. De wetenschap zal nooit met 100 procent zekerheid kunnen voorspellen of een gendragers ziek wordt. Het beleidsstandpunt heeft bovendien ernstige consequenties, want er zijn nauwelijks erfelijke ziekten die zich bij iedereen zullen openbaren.

Ook verzuimt de staatssecretaris om onderscheid te maken tussen erfelijke afwijkingen met een hoog en laag risico. Bij sommige vormen van erfelijke kanker is de kans 95 procent.

De opmerking dat het dan om 'slechts een mogelijkheid' gaat, "doet geen recht aan de angsten van betrokkenen" en is "bijna beledigend". Het verbod is ook inconsistent, zegt De Wert, aangezien de ziekte van Alport, een ernstige nierziekte, wel toegestaan is terwijl het risico 'slechts' 50 procent bedraagt.

"Het is merkwaardig, om niet te zeggen bizar, dat aanstaande ouders niet meer zouden mogen kiezen voor PGD van erfelijke tumoren, maar wel prenatale diagnostiek en abortus mogen laten verrichten." Dat is wellicht alleen te begrijpen voor wie uitgaat van "de CDA-ideologie, die luidt dat er vanaf de bevruchting sprake is van een gelijke beschermwaardigheid".

De Wert is blij dat het regeringsstandpunt, na een uitzending van actualiteitenrubriek Nova, alsnog op de parlementaire agenda is gezet. Aanvankelijk leek het erop dat het standpunt zonder discussie tot beleid werd verheven, wat zou getuigen van een "regenteske regeerstijl". Het Kamerdebat vindt half februari plaats.

### Nazi-kunst

Niet alleen de ervaren De Wert mocht een dieslezing verzorgen, ook de jonge onderzoeker bij rechten, Katja Lubina, viel deze eer te beurt. Haar voordracht ging over iets heel anders: geroofde kunst. In het bijzonder: over objecten die door de nazi's waren geroofd en nooit meer bij de rechtmatige eigenaars terecht zijn gekomen. In 1998 schaarde de internationale gemeenschap zich achter de zogeheten Washington Principles, waarin werd benadrukt dat het zaak was om dubieuze kunst te identificeren en rechtvaardige oplossingen te vinden. In dit licht retourneerde de Nederlandse overheid uiteindelijk de Goudstikker collectie aan de rechtmatige eigenaars.

Ook in 1998 startte het Londense Art Loss Register, waar Lubina heeft gewerkt, een omvangrijkste database van veelal in de WO II gestolen kunstwerken. En deze database brengt privé-verzamelaars die te goeder trouw een - zo blijkt later - geroofd kunstwerk hebben aangeschaft in een lastig parket, ontdekte Lubina.

Staan kunstwerken eenmaal geregistreerd, dan is het immers niet meer aan de erfgenamen om aan te tonen dat ze de rechtmatige eigenaar zijn. Het is de bonafide verzamelaar die moet bewijzen dat hij het in alle eerlijkheid heeft verworven. Is dat het geval, dan valt hem juridisch niets te verwijten. Maar verkopen lukt niet meer aangezien de veilinghuizen geen 'nazi-kunst' verhandelen. Verzamelaars zijn genoodzaakt om een (financiële) regeling te treffen met de erfgenamen om het kunstwerk te ontdoen van zijn kwade reuk, waarna het uit het register verdwijnt en alsnog geveild kan worden.

Lubina vraagt zich af hoe rechtvaardig deze trend is in het licht van de Washington Principles. Immers, het zijn de bonafide privé-verzamelaars die aan het kortste eind trekken.

■ Maurice Timmermans

## MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

**Faculty of Humanities and Sciences (vakgr./comm./studiever.):** Kennistechnologie/ Knowledge Engineering, Education Office MICC, Bouillonstraat 8-10, room 0.002, tel. 3883454. E-mail: bo-micc@micc.unimaas.nl, before Friday 12.00 hours

**Cultuur- en Maatschappijwetenschappen/Arts and Social Sciences:** Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946, e-mail: Frontoffice@fdcw.unimaas.nl voor vrij. 17.00 uur.

**FdEWB (vakgr./comm./studiever.):** Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3941, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

**Faculty of Health, Medicine and Life Sciences:**

- **FdG (vakgr./comm./studiever.):** Carly Hollewijn, Fac.Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Carly.hollewijn@facburfdg.unimaas.nl

- **FdGW (vakgr./comm./studiever.):** L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

**Psychologie (vakgr./comm./studiever.):** Yvonne Lenoir, tel. 3884123, e-mail: y.lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel. 3881911, e-mail: i.hikisch@psychology.unimaas.nl, Bureau Onderwijs, FdP, UNS40 Oost, voor vrijdag 12.00 uur.

**FdR (vakgr./comm./studiever.):** Nanin Peters, Bur.Onderwijs, Bouillonstraat 1-3, tel. 3883003, voor vrij. 12.00 uur.

**Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:** Communicatie & Relatiebeheer, Mieke Mannak, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885222 of 3885224

**Instituten behorend bij een faculteit:** bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

**Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174**

## ALGEMEEN

## ■ AbvaKabo FNV

De vakbondsconsulent ABVAKABO FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere MAANDAG van 12.00 - 13.30u op k. 2.001 MBB 8 tel. 8 1921 en op iedere DONDERDAG van 15.00 - 16.30u in k. 1.311 Uns 50

## ■ Alumni Office

Het Alumni Office beoogt het creëren en onderhouden van een levenslange band tussen de Universiteit Maastricht en haar alumni. Wanneer je afstudeert met een erkend diploma ben je alumnus/alumna en word je automatisch opgenomen in het alumnidatabestand. Na je studie kan de UM wat voor jou betekenen maar jij ook wat voor de UM! We organiseren regelmatig themabijeenkomsten en borrels op plekken door heel Nederland en daarbuiten. Ook als bijna afgestudeerde kun je je alvast in dit netwerk begeven. Kijk voor meer informatie op [www.alumni.unimaas.nl](http://www.alumni.unimaas.nl) of bel met Ine Kuppen of Daniëlle Townsend 043-3885221.

## ■ Hoogstarters Maastricht

Speel jij met het idee te gaan ondernemen? Of ben je een jonge ondernemer die in de laatste 5 jaar gestart is? Neem dan snel contact op met om te kijken wat Hoogstarters Maastricht voor jou kan betekenen. Door middel van de Masterclass Entrepreneurship & Business Planning, workshops en individuele coaching helpt Hoogstarters studenten en alumni van HBO en WO instellingen bij het opstellen van een goed businessplan en de daadwerkelijke start van hun bedrijf. Uiteraard kunnen ook starters die reeds een businessplan hebben via Hoogstarters Maastricht de levensvatbaarheid van hun onderneming vergroten. Tenslotte biedt het project tal van extra ondersteuning en uiteraard de gelegenheid tot het vergroten van je netwerk! Meer info: Bram van Beek, [info@hoogstarters-maastricht.nl](mailto:info@hoogstarters-maastricht.nl), 043-3884614

## ■ LOOPBAANCENTRUM

- Bij het Loopbaancentrum van de Universiteit

Maastricht kunnen medewerkers terecht met vragen over hun huidige werksituatie, toekomstige loopbaanontwikkeling (binnen of buiten de UM) en een opleidingsadvies. Heb je behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum ([www.loopbaancentrum.unimaas.nl](http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl)) of neem contact op met een van de loopbaanconsulenten, tel. 3885323/ 3885324.

- Sinds kort werkt AcademicTransfer (banensite voor werken in de wetenschap [www.academictransfer.nl](http://www.academictransfer.nl)) samen met Career.edu, een Amerikaanse job-board met veel internationale vacatures voor onderzoekers en wetenschappers. Bezoek Career.edu (<http://www.career.edu/>) voor het bekijken van vacatures of het laten registreren van je curriculum vitae.

## ■ Trainingen loopbaancentrum, Unit Opleidingen (tel. 85332)

- Training Media Interview: 21 februari 2008 (09:00 - 17:00 uur)

De training Media Interview laat wetenschappers in realistische omstandigheden een televisie-interview houden, met uiteraard alle praktische en theoretische voorbereiding die daarvoor nodig is. Deze training ligt in het verlengde van de workshop Omgaan met Media.

- Training Time-management: 22 februari 2008 (09:00 - 17:00 uur)

De Training Time-management leert hoe je effectief en efficiënt kunt omgaan met je werkzaamheden in relatie tot de beschikbare tijd. In de training Time-management staat centraal hoe je de tijd productiever kunt benutten.

- Basiscursus Projectmatig Werken: 25, 26 februari & 17 maart 2008 (09:00 - 17:00 uur)

De Basiscursus Projectmatig Werken is voor iedereen die meer achtergrond wil hebben in het hoe en wat van werken in projecten. Aspecten zoals resultaatdefinitie, projectfasering, beheersing, informatiebeheersing en omgaan met belangen komen aan de orde. Zeer geschikt voor projectmedewerkers en (beginnende) projectleiders!

- Training Begeleiding van promovendi 13, 14 & 27 februari 2008

De training Begeleiding van promovendi is bedoeld voor iedere (co)promotor of dagelijks begeleider die zich wil professionaliseren in het begeleiden van een promotietraject.

De training bestaat uit 2 hele dagen en de laatste dag zal een halve dag in beslag nemen.

Bovengenoemde trainingen worden aangeboden in het kader van het HRM-programma van de universiteit. Ze zijn onder voorwaarden, kosteloos voor alle medewerkers met een dienstverband bij de Universiteit Maastricht. Voor aanmelding en informatie, bijvoorbeeld over andere data, ga naar [www.loopbaancentrum.unimaas.nl](http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl)  
Afzender: Opleidingen, tel. 85332

## ■ Studium Generale

Alles uit Niets

Donderdag 17 januari, 20.00 uur, Aula Minderbroedersberg 4-6

Lezing door dr. J.P. van der Schaar, docent theoretische fysica, over de (bizarre) eigenschappen van het heelal. Waar begint en eindigt ons huidige begrip? Geven fundamentele natuurwetten een afdoende verklaring? Een lezing over kosmologische inflatie, de microscopische structuur van de ruimte-tijd en het mogelijke bestaan van een multiversum.

## ■ Carnival in Maastricht

Getting prepared for carnival  
Thursday 17 January 8.11 PM., Foyer  
Kumulustheater, Herbenusstraat 89

Admission: FREE

We provide you a colourful pre-taste of carnival in Maastricht, assuring you know everything about this once in a lifetime experience. Special guest: the Prince of Carnival of Maastricht. In cooperation with De Tempeleers and SV Koko.

Battle of the Bands - Cultuurcafé

Dinsdag 22 januari, 20.00 uur, MUZIEKGIETERIJ,  
Bankastraat 3

Toegang: studenten: € 4,- / overigen € 6,-,  
Reserveren Uitbalie: (043) 350 55 55

Van funkband tot punkband: een avond met echte muziek in de nieuwe poptempel van Maastricht, de Muziekgieterij.

Voor een echt succesvol leven

Dinsdag 22 januari, 20.00 uur, Aula Tongersestraat 53

De succesvolle filosoof Bas haring breekt een lans voor hen die geen succes hebben, die een leven leiden dat nergens toe leidt, die niets nalaten: geen kinderen, geen gedachten, geen boeken, niets.

## Agenda

18-1 Promotie drs. Roy P.M.M. Hoevenaars, 10.00, MBB 4-6

18-1 Promotie mw.dr. Angelique A. Timmerman, 12.00, MBB 4-6

18-1 Promotie mw.dr. Corine S. Noordhoff, 14.00, MBB 4-6

18-1 Inauguratie van prof.mr. Hans Nelen, benoemd in de Faculteit der Rechtsgeleerdheid tot hoogleraar Criminologie. Titel: "Evidence maze"; het doolhof van het evaluatieonderzoek", 16.30, MBB 4-6

25-1 Promotie mw.dr. Jantine D. Slinger, 12.00, MBB 4-6

Een universum in een korreltje roest  
Donderdag 24 januari, 20.00 uur, Aula Minderbroedersberg 4-6

Prof. dr. J. Zaanen, hoogleraar theoretische fysica, spreekt over het best bewaarde geheim van de natuurkunde: de kwantumveldentheorie. Het belang hiervan in de moderne natuurkunde overstijgt dat van de kwantummechanica en de relativiteitstheorie. Toch is zij nauwelijks bekend bij het algemene publiek.

Zo zijn onze manieren...

Vrijdag 25 januari 20.00 uur, Kumulustheater, Herbenusstraat 89

Toegang: studenten: € 4,- / overigen € 6,-.  
Reserveren via Uitbalie: (043) 350 55 55

Debat over de multiculturaliteit door Hans Werdmölder (auteur van Marokkaanse lieverdjes), Amar El-ajouri (cabaretier) en Pien van Langen (docent en mede-auteur van het boek Zo zijn onze manieren). Hierna: cabaret van Amar. Tussendoor: heerlijke Marokkaanse hapjes en feestelijke muziek. Ook: overhandiging boek over de 40 prachtwijken aan Jo Ritzen. I.s.m. Trajekt.

[www.SG.unimaas.nl](http://www.SG.unimaas.nl)

## ■ Universiteitsbibliotheek

**Extra openingsuren Universiteitsbibliotheek Binnenstad in het weekend van 18 t/m 20 januari:**

- Vrijdag 18 januari: 08.30 - 22.00 uur (vanaf 17.00 uur presentiebibliotheek)

- Zaterdag 19 januari: 11.00 - 22.00 uur (vanaf 14.00 uur presentiebibliotheek)

- Zondag 20 januari: 11.00 - 22.00 uur (presentiebibliotheek).

## ■ University Library

**E Extended opening hours of the University Library Inner City during the weekend of 18 through 20 January:**

- Friday 18 January: 08:30 - 22:00 h (from 17.00 h reference library)

- Saturday 19 January: 11:00 - 22:00 h (from 14.00 h reference library)

- Sunday 20 January: 11:00 - 22:00 h (reference library).

## ■ Vertrouwenspersoon

De UM beschikt over een vertrouwenspersoon ongewenste omgangsvormen. U kunt terecht voor advies als u last heeft van ongewenste omgangsvormen of grensoverschrijdend gedrag op de studie of werkplek.

Marloes Rikhof, tel. 043-3882513  
e-mail: [m.rikhof@bu.unimaas.nl](mailto:m.rikhof@bu.unimaas.nl)

## ■ Confidential advisor

**E** A confidential advisor on undesirable behaviour is available at the UM. The CA provides advice and assistance when you experience undesirable behaviour while studying or working at the UM.

Marloes Rikhof, tel. 043-3882513  
e-mail: [m.rikhof@bu.unimaas.nl](mailto:m.rikhof@bu.unimaas.nl)

## STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:  
Communicatie & Relatiebeheer, Mieke Mannak,  
Bonnefantenstraat 2, tel. 3885222 of 3885224

## ■ STUDENTENSERVICECENTRUM

Visitors'centre- Informatiebalie:

Bonnefantenstraat 2

De bezoektijden zijn: maandag t/m vrijdag 9.00-18.00u, zaterdag 10.00-16.00 uur.

Callcenter:

De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 9.00-tot 17.00u.

Voor vragen m.b.t. (her)inschrijvingen, aanvragen van studie-informatiepakketten en voor het maken van afspraken met studentendecanen en studentpsychologen: 043-3885388 of [study@unimaas.nl](mailto:study@unimaas.nl).

Studentendecanen:

Inlooppreekuur: dinsdag 14.00-16.00u,  
Bonnefantenstraat 2. Een afspraak kun je maken via het Callcenter tel. 043-3885388 of bij de Informatiebalie Visitors'Centre. Email: [studentendecanaat@ssc.unimaas.nl](mailto:studentendecanaat@ssc.unimaas.nl)

## ALLEN &amp; OVERY

Als we een uitstapje maken met studenten, doen we het meteen goed

Schrijf je in voor de Global Apollo Experience

Ze zijn er te over. Traineeships, business courses, masterclasses. Vol met intensieve programma's waarvoor je soms ook naar het buitenland mag. Kom je als aanstormend talent toch mooi een keer in Londen of zelfs New York als je geluk hebt.

Bij Allen & Overy pakken we dergelijke zaken net iets anders aan. Organiseren we trajecten die je net iets verder brengen. Zoals de Global Apollo Experience. Een programma van vijf maanden ter aanvulling op je studie en als voorbereiding op de commerciële advocatuur. Eens in de twee weken volg je colleges van kopstukken uit de juridische praktijk, waarbij vrijwel alle aspecten van het recht aan bod komen. Daarnaast krijg je praktische trainingen om je breed te ontwikkelen. Bovendien kun je meteen je grenzen verleggen: gedurende vijf maanden werk je in een team aan een internationale overname waarvan de closing tijdens een vierdaags verblijf in Hongkong plaatsvindt. De Global Apollo Experience is bedoeld voor studenten in de laatste fase van hun studie Nederlands recht, notarieel recht of fiscaal recht.

Meld je vóór 15 februari 2008 aan op [www.werkenbijallenoverly.nl](http://www.werkenbijallenoverly.nl).

De Global Apollo Experience start op 10 maart 2008 met een introductie op onze kantoren in Hamburg, Milaan, Parijs, Brussel, Praag of Londen en eindigt op 30 juli 2008 na een 4-daags verblijf in Hongkong.

**Steunpunt DisAbility Management:**

Voor studenten, docenten, en andere geïnteresseerden: Alles wat je wilt weten over studeren met een functiebeperking. Bel of stuur een e-mail. Meer informatie is ook te vinden via [www.unimaas.nl/steunpuntdm](http://www.unimaas.nl/steunpuntdm).  
Openingsuren: maandag tot en met donderdag van 9:00 tot 11:30 uur. Tel.: 043-3885272  
@: [handicap@ssc.unimaas.nl](mailto:handicap@ssc.unimaas.nl)

**Studentenpsychologen:**

Voor een gesprek met de studentenpsychologen Heiny Eilkes, Wendy Geijen of Maddy Meijers kun je een afspraak maken via het Callcenter tel. 043-3885388/3883979

**UM CAREER SERVICES**

UM Career Services begeleidt studenten op een professionele en persoonlijke manier met vragen over studiekeuze & loopbaanplanning.

Een Quick Career Advice wordt aangeboden als eerste service. Wanneer je dieper op je vragen in wilt gaan biedt UM Career Services ook andere diensten, zoals individuele loopbaanbegeleiding, informatie & voorlichting, trainingen & workshops.

Bezoek de website: [www.unimaas.nl/careerservices](http://www.unimaas.nl/careerservices)

- QUICK CAREER ADVICE

Helder krijgen wat je wilt, hulp bij het exploreren van je studie- of loopbaanopties, ondersteuning bij je sollicitatie? Voor al deze én andere loopbaan- of studiekeuzevragen maak je gewoon een afspraak voor een gesprek van 15 minuten. Bel voor een afspraak: 043 3885388.

- CAREER & INFORMATION CENTRE

Alle informatie die je zoekt over studie, stage en arbeidsmarkt in binnen- en buitenland is ter inzage bij het Career & Information Centre: Bonnefantenstraat 2, kamer B 1.35, tel. 043 3885328.

ATTENTIE: Het Centrum is gesloten van 4 t/m 8 februari!

BINNENGEKOMEN: \*Sociaal memo Actueel; \*Intermediair Oriëntatiegids Professionals 2008; \*Europese Almanak 2008 (Ter inzage in het Centrum. Zie de Web Catalogus onder 'Informatiebronnen' op onze website, voor al het aanwezige materiaal in het Career & Information Centre.)

**STUDENT SERVICES**

Visitors' centre- Informationdesk:  
Bonnefantenstraat 2

Visiting hours: Monday through Friday 9.00-18.00 hours, Saturday 10.00-16.00 hours.

**Callcenter:**

The opening hours are: Monday through Friday 9.00 till 17.00hrs. For questions about registration, study information packages and appointments with student deans and student psychologists: 043-3885388 or [study@unimaas.nl](mailto:study@unimaas.nl).

**Student deans:**

Open hours: Tuesday 14.00 - 16.00hrs, Bonnefantenstraat 2. Personal appointment tel. 043-3885388 or at the Informationdesk of the Visitors' Centre.  
E-mail: [studentendecanaat@ssc.unimaas.nl](mailto:studentendecanaat@ssc.unimaas.nl)

**Service Desk DisAbility Management**

For students, faculty and everyone else who is interested: Everything you want to know about studying with a disability. Call or send an e-mail. Office Hours: Monday until Thursday from 9:00 AM till 11:30 AM Tel.: 043-3885272  
@: [handicap@ssc.unimaas.nl](mailto:handicap@ssc.unimaas.nl)

**Student psychologists:**

For an appointment with one of the student psychologists Heiny Eilkes, Wendy Geijen or Maddy Meijers: call 043-3885388/ 3883979

**UM CAREER SERVICES**

UM Career Services provides students with professional counselling and advice on all issues of career planning & study program.

A Quick Career Advice is offered as a first service. When you need a more in-depth consultation to your questions, UM Career Services also offers other services: individual career counselling, information & education, workshops & training.

Visit the website: [www.unimaas.nl/careerservices](http://www.unimaas.nl/careerservices)

- QUICK CAREER ADVICE

Do you need help with the exploration of your career options, with the identification of what you want, or support with your job application? For these and all other career questions, just book a 15 minute face-to-face session. For an appointment, call: 043 3885388.

- CAREER & INFORMATION CENTRE

All the information you need about national and international study, traineeships and the labour market is on approval at the Career & Information Centre: Bonnefantenstraat 2, room B 1.35, tel. 043 3885328

ATTENTION: the Centre is closed from February 4 through February 8!

JUST ARRIVED: \*The Brand called You (creating a personal brand) (On approval in the Centre. See the Web Catalogue on our Website under 'Resources' for an overview of the collection of the Career & Information Centre.)

**UM SPORT**

Let op! M.i.v. woensdag 16 januari j.l. is de parkeerplaats bij Debyeplein 15 gesloten i.v.m. de voorbereidende bouwwerkzaamheden t.b.v. de campus. De grind parkeerplaats voor sportcentrum

Randwyck is bereikbaar via de Sorbonnelaan.

- Sportkaart voordelig vanaf januari 2008:

Sportkaarten en fitnesslicenties vanaf 1 januari 2008 voordelig tarief voor studenten en medewerkers. Aan te vragen via UM SPORT webshop (€ 2,50 voordeel) of balie Sportcentrum Randwyck.

- Coursusaanbod 2008:

Er is nog plaats bij diverse cursussen die deze week zijn gestart. Inschrijven kan via UM SPORT webshop of bij balie Sportcentrum Randwyck.

- Spinning nieuws:

Uitbreiding spinning op maandag 20.45 uur en dinsdag 17.30 uur. Vrijdag 17.30 vervallen. Schrijf je in voor een cursus of doe mee met de spinning knipkaart.

- Fitness nieuws:

Circuit-fitness (cursus 7 lessen) voor beginners op maandag 12.30 uur.

Stopwatch-fitness voor gevorderden op donderdag 17.30 uur. Per week intekenen in fitness.

**Openingstijden balie Sportcentrum Randwyck:**

- Maandag t/m vrijdag 12.00-19.00 uur

- Zaterdag 10.00-13.00 uur.

Let op! M.i.v. 01-01-08 geen UM SPORT verkoop

meer aan balie Visitors'Centre.

Internet: [www.ssc.unimaas.nl/sport](http://www.ssc.unimaas.nl/sport)

E-mail: [um-sport@ssc.unimaas.nl](mailto:um-sport@ssc.unimaas.nl)

**UM SPORT**

Note! As of Wednesday January 16th, the parking Debyeplein 15 will be closed, due to construction activities of the campus. The new parking (shindle) in front of sports centre Randwyck can be reached by the Sorbonnelaan.

- Semester sports card as from January 2008:

Sports cards and fitness licenses are cheaper for the semester January through June 2008 for both students and staff. These items are for sale at the UM SPORT web shop (save another € 2.50) or at the desk at Sports centre Randwyck.

- Courses 2008:

You can still sign up for several courses that started this week. Register now at the UM SPORT web shop or at the desk at sports centre Randwyck.

- Spinning news:

Extra classes on Monday at 20.45 and Tuesday at 17.30 hrs. Friday 17.30 class cancelled. Sign up for a course or join with the spinning season ticket.

- Fitness news:

Circuit fitness (course 7 weeks) for beginners on Monday 12.30-13.15. For details see website.

Stop watch fitness for advanced sportsmen on Thursday 17.30-18.15 hrs. Weekly sign-up at the gym.

Regular opening hours desk Sports centre Randwyck:

- Monday through Friday: 12.00-19.00 hrs

- Saturday: 10.00-13.00 hrs.

Note! As of January 1st 2008 no more UM SPORT

sales at the desk at the Visitors' Centre.

Internet: [www.ssc.unimaas.nl/sport](http://www.ssc.unimaas.nl/sport)

E-mail: [um-sport@ssc.unimaas.nl](mailto:um-sport@ssc.unimaas.nl)

**STUDENTENVERENIGINGEN EN - STUDENTENORGANISATIES****TAFELSTRAAT 13**

Come and try Tafelstraat 13, 'the living room of the University'.

For activities and encounters, discussions and debates, meals and films, walking tours and silent hours, for Dutch and Internationals.

- TAFELEN - Every Thursday 18.15 hrs there is a possibility to have dinner together with fellow students. Please sign in: the same day before 13.00 hrs. Costs € 2,00

- VESPER - Time: Every Tuesday, 19.25 -19.55 hrs at the Onze-Lieve-Vrouwechurch, gathering in front of the church at 19.25 hrs.

- Sunday's at T13 - Tafelstraat 13 will be an open house for all students, also on Sundays from 15.00-21.00 hrs. For more information see website.

- International dinner - mixed culture evening Friday 25 January 18.00 hrs. The last Friday of this month (the 25th of January) we will have an International Dinner! From 18.00h you can enjoy fabulous food for only €3,- at Tafelstraat 13, and meet a lot of other international students!

In case you wish to bring a specific dish from your home country, just let us know! (If you do so, you won't have to pay of course).

Just as for the Dutch Dinner, and any other dinners that will follow, there is a limited capacity of 35, so be quick and sign up! (Before Friday 25 January)

- Weg van geloven? - Dinsdag 12 februari 20.00 tot 22.00 uur. Als je 'leven' ziet als een weg, die je gaat, ontmoet je veel andere mensen, meningen.

En soms vraag je je ook af: wat wil ik meenemen, op mijn verdere tocht en wat laat ik achter? Als 'geloof' iets is dat je op een of andere manier mee wilt nemen, is deze groep wat voor jou. We wisselen gedachten, meningen, ervaringen uit, en nemen kennis van de geloofstraditie. Zeker als je meer wilt weten van 'de protestantse manier van geloven' en denkt over belijdenis of confirmatie is deze serie heel geschikt! Info: Roel Bosch.

Data: dinsdagen 12, 26 febr., 11, 25 maart, 8, 22 april, van 20.00 tot 22.00 uur. Graag opgave vooraf.

Tweetaligheid geen probleem.

Check our website for up-to-date information

about our activities: [www.tafelstraat13.nl](http://www.tafelstraat13.nl)

E-mail: [tafelstraat13@ssc.unimaas.nl](mailto:tafelstraat13@ssc.unimaas.nl)

Phone: 043-3215651

Check our website for up-to-date information

about our activities: [www.tafelstraat13.nl](http://www.tafelstraat13.nl)

E-mail: [tafelstraat13@ssc.unimaas.nl](mailto:tafelstraat13@ssc.unimaas.nl)

Phone: 043-3215651

**INTEGRAND MAASTRICHT: STAGES**

Integrand is een landelijke non-profit organisatie, geleid door en voor studenten, die voor jou

de juiste stage regelt! Via ons is het mogelijk om stage te lopen bij de grote multinationals of de meer regionale bedrijven. Wij bemiddelen voor alle studie richtingen, dus of je nou Economie, Rechten of Gezondheidswetenschappen studeert, Integrand heeft een stage voor jou! Daarbij regelen wij ook business courses bij verschillende grotere bedrijven!

Op zoek naar een uitdagende Economische en Rechten stage of liever iets doen op een ander gebied? Stages in alle soorten en maten van 2 tot 6 maanden met uiteenlopende vergoedingen (€300 - €1000) zijn te bekijken op onze website!

Interesse in een stage? Schrijf je in via [www.integrand.nl](http://www.integrand.nl) en reageer op 1 van de 500 aantrekkelijke opdrachten! Mocht je nog vragen hebben, kun je ons bereiken via tel: 043-3885350 of e-mail: [maastricht@integrand.nl](mailto:maastricht@integrand.nl).

**Ragweek**

Van 17 tot en met 23 mei is het weer zo ver. Dan is het weer tijd voor de Ragweek. Zou je het leuk vinden om een activiteit te organiseren om zo geld in te zamelen voor de twee goede doelen van dit jaar: Stichting Leergeld Maastricht en Stichting Power? Geef je dan voor 14 februari op.

Heb je nog geen idee wat je wil gaan doen vraag dan meteen naar het activiteitenboek waar een hoop ideeën en suggesties in staan. Om je op te geven en voor het activiteitenboek kan je mailen naar [ragweek@ragweek.unimaas.nl](mailto:ragweek@ragweek.unimaas.nl). Voor vragen of verdere informatie mag je natuurlijk ook altijd mailen! Wij hopen samen met jullie een fantastische Ragweek neer te zetten!

**SPORTRAAD MUSST**

Inloopuren: maandag t/m donderdag van 13.00 tot 15.00 uur (SSC kamer B2.03)

[www.musst.nl](http://www.musst.nl) of mail: [bestuur@musst.nl](mailto:bestuur@musst.nl)

**Student algemeen****Essay Competition**

On the occasion of 60 years independence of Sri Lanka in 2008 the Stichting Nederland-Sri Lanka (Ceylon) is organizing an essay competition among bachelor and master students at Dutch universities. The subject is Sri Lanka in the widest sense of the word.

The essays must have been written between January 1, 2005 and September 1, 2008. They should be supported by a statement of the supervising lecturer.

A summary in the English language is required. The prize amounts to € 500 ( five hundred). In special cases a consolation prize of € 250 ( two hundred and fifty) will be awarded. The printed essays must be sent to:

Dr. J. van Goor, 15, Koppellaan, 3721 PD Bilthoven

on September 1, 2008 at the latest.

The prize awarding ceremony will be held on

November 5, 2008.

[www.stichtingnederlandsrilanka.nl](http://www.stichtingnederlandsrilanka.nl)

**CULTUUR- EN MAATSCHAPPIJ- WETENSCHAPPEN**

CMW/Arts and Social Sciences: Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946, e-mail: [Frontoffice@fdcw.unimaas.nl](mailto:Frontoffice@fdcw.unimaas.nl) voor vrij. 17.00 uur

\* In case of any questions always check: [www.fdcw.unimaas.nl](http://www.fdcw.unimaas.nl) -> Office of Student Affairs. \* Important announcements will be made by the weekly MAS message on your Unimaas e-mail account and on the electric display in the Soiron Building, Grote Gracht 80-82.

**Front Office:**

Opening hours: daily 10.00-12.30 and 13.30-16.00

E-mail: [Frontoffice@fdcw.unimaas.nl](mailto:Frontoffice@fdcw.unimaas.nl)

Tel.: +43 38 83946

Location: Hall Grote Gracht 90-92

**Exam administration:**

E-mail: [examienzie@fdcw.unimaas.nl](mailto:examienzie@fdcw.unimaas.nl)

Tel: +43 38 83903

Visiting hours: Tuesday 11.30-12.30, Thursday

14.00-15.00

Location: Hall Grote Gracht 90-92 (Front Office)

**Board of Examiners:**

E-mail: [examencie@fdcw.unimaas.nl](mailto:examencie@fdcw.unimaas.nl)

Tel: +43 38 83484

Visiting hour: Tuesday 11.00-12.00

Location: Room D-0.14, Grote Gracht 90-92

**International Relations Office:**

E-mail: [iro.cw@fdcw.unimaas.nl](mailto:iro.cw@fdcw.unimaas.nl)

Tel: + 43 38 82032

Visiting hours: Monday, Tuesday and Thursday,

12.30-13.30

Location: Hall Grote Gracht 90-92 (Front Office)

**Student Advisor Bachelor Cultuurwetenschappen/Arts and Culture and Masters: Miranda van den Boorn:**

E-mail: [m.vandenboorn@fdcw.unimaas.nl](mailto:m.vandenboorn@fdcw.unimaas.nl)

Tel: + 43 38 83616

Visiting hours: Monday, Thursday, Friday, 09.30-

10.00 and by appointment

Location: Room E-0.01, Grote Gracht 90-92

**Student Advisor Bachelor European Studies: Drs Pia Harbers:**

E-mail: [p.harbers@fdcw.unimaas.nl](mailto:p.harbers@fdcw.unimaas.nl)

Tel: + 43 38 84983

Visiting hours: Daily 09.30 - 10.00 and by appointment.

Location: Room E-0.03, Grote Gracht 90-92

**Student Association Concordantia**

Open office hours: Monday - Friday 11.00-13.00. Contact us: [Concordantia@fdcw.unimaas.nl](mailto:Concordantia@fdcw.unimaas.nl). Complaints about education/exams: [Helpme@Concordantia.com](mailto:Helpme@Concordantia.com). Check out our website for daily updates: [www.Concordantia.com](http://www.Concordantia.com).

**Student Association Orakel**

Open office hours: Monday, Tuesday, Thursday and Friday 12.30-13.30.

E-mail: [orakel@fdcw.unimaas.nl](mailto:orakel@fdcw.unimaas.nl)

Tel.: +43 38 83335

Orakel on internet: [www.orakelmaastricht.nl](http://www.orakelmaastricht.nl)

**The Student Body (STOV)**

Information and contacts on student representation in our faculty can be found on: [www.fdcw.unimaas.nl/stov](http://www.fdcw.unimaas.nl/stov). Do not hesitate to contact us with remarks and ideas.

**ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE**

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3757, kopij voor vrij. 12,00 uur, e-mail: [publicrelations@efb.unimaas.nl](mailto:publicrelations@efb.unimaas.nl)

**Student Recruitment and Communications Office**

For information about the content of our bachelor's programmes:

Phone: +31 43 388 20 55 (Mon-Fri: 11:00-13:00 hrs)

Email: [bachelorinfo@efb.unimaas.nl](mailto:bachelorinfo@efb.unimaas.nl)

Personal appointment: [www.fdcw.unimaas.nl/contact](http://www.fdcw.unimaas.nl/contact)

**For information about the admission requirements or the application procedure for our bachelor's programmes:**

Phone: +31 43 388 53 88

Email: [study@unimaas.nl](mailto:study@unimaas.nl)

**For information about the content of our master's programmes:**

Phone: +31 43 388 20 55 (Mon-Fri: 11:00-13:00 hrs)

Email: [masterinfo@efb.unimaas.nl](mailto:masterinfo@efb.unimaas.nl)

Personal appointment: [www.fdcw.unimaas.nl/contact](http://www.fdcw.unimaas.nl/contact)

**For information about the admission requirements or the application procedure for our master's programmes:**

Phone: +31 43 388 36 28

Email: [boamasters@efb.unimaas.nl](mailto:boamasters@efb.unimaas.nl)

**For information about alumni and keeping in contact with the faculty after you graduate:**

Phone: +31 43 388 20 56

Email: [Leann.Poeth-Chervenik.L.Poeth@efb.unimaas.nl](mailto:Leann.Poeth-Chervenik.L.Poeth@efb.unimaas.nl)

**FACULTY OF HEALTH, MEDICINE AND LIFE SCIENCES****FdG (vakgr./comm./studiever.): Carly Hollewijn,**

Fac.Bur. niveau 2, kamer nr. N206, Uns 60, tel.

3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: [Carly.hollewijn@facburfdg.unimaas.nl](mailto:Carly.hollewijn@facburfdg.unimaas.nl)

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-

Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel.

3881851, voor vrij. 12.00 uur.

**Geneeskunde****Hartstichting**

Jaarlijks stelt de Nederlandse Hartstichting per universiteit twee beurzen van €3000 beschikbaar voor studenten om hen de mogelijkheid te bieden een onderzoekstage van minimaal 4 maanden

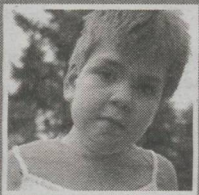
door te maken in een gerenommeerd onderzoeksinstituut in binnen

# universitaire masters.nl

**De Masterbeurs - Jaarbeurs Utrecht**  
**Vrijdag 22 en zaterdag 23 februari**

Voorlichting over alle universitaire Masters.  
Bijzondere Masterclasses.  
Zie: [www.universitairemasters.nl](http://www.universitairemasters.nl)

DE ENIGE OFFICIËLE MASTERSITE, VERZORGD DOOR DE VEERTIEN NEDERLANDSE UNIVERSITEITEN



Ilonka



Daniëlle



Gerjanne



Tommie

## Kansloos bestaat niet!

Elke dag worden er in Nederland twee tot drie kinderen geboren met een stofwisselingsziekte. Bijna driekwart van deze kinderen overlijdt omdat er geen passende behandeling is. Metakids maakt onderzoek naar stofwisselingsziekten mogelijk. Zodat ook kinderen als Ilonka, Daniëlle, Gerjanne en Tommie een toekomst hebben. Want kansloos bestaat niet! Doet u met ons mee? Kijk op [www.metakids.nl](http://www.metakids.nl) hoe u ons kunt steunen.

### metakids




'Bruut geweld, in welke vorm dan ook, zal nooit het verlangen naar vrijheid en waardigheid kunnen onderdrukken.'

Zijne Heiligheid  
de Dalai Lama

## Tibet heeft uw hulp nodig

### HELP VANDAAG NOG

Van de 6 miljoen Tibetanen zijn honderdduizenden om het leven gekomen als gevolg van de Chinese bezetting; door marteling, honger en executies. Meer dan 6.000 kloosters zijn verwoest, inclusief de onvervangbare kostbaarheden uit de Tibetaanse cultuur en erfenis. Tibetanen worden stelselmatig gevangen genomen en gemarteld alleen voor het geweldloos uiten van hun overtuiging.

Naarmate het publieke bewustzijn en de verantwoordiging over de Chinese onderdrukking toenemen, groeit de wereldwijde steun voor het Tibetaanse volk. Om de Europese regeringen en de Chinese overheid onder druk te blijven zetten, zijn de Tibetanen van ons afhankelijk. Steun International Campaign for Tibet en vraag meer informatie aan via [www.savetibet.org](http://www.savetibet.org) of bel met (020) 330 8265, Giro 4223

International Campaign for Tibet, Vijzelstraat 77, 1017 HG Amsterdam



### De rivier is wc. En drinkwater.

Op veel plekken in Afrika en Azië is een riviertje toilet en drinkwater tegelijk. Gevolg: enorme kindersterfte door besmet water. Oplossing: aanleg sanitaire voorzieningen en voorlichting over hygiëne. Vooral op scholen.

Kijk op [www.simavi.org](http://www.simavi.org) en steun ons nu.



STEUN SIMAVI'S HOGE NOOD FONDS  
GIRO **300100**

gezondheid is de basis  
**simavi**

Waarom hij wel?

En hij niet?



**Iedereen heeft recht op aidsremmers**

**GIRO 8957 AIDS FONDS**  
ZOLANG HET AIDSVIRUS ACTIEF IS, ZIJN WIJ DAT OOK

Voor verdere informatie kunt U zich wenden tot het secretariaat van CARIM, tel 043-3881647 of secretariaat-CARIM@CARIM.Unimaas.nl, of de link op de CARIM website [www.CARIM.unimaas.nl](http://www.CARIM.unimaas.nl).

#### Gezondheidswetenschappen

##### 2e jaars student gezocht voor assistentie op een project naar het effect van een oriëntatie- en mobiliteitstraining bij slechtziende ouderen.

Je neemt telefonisch screeningsvragen af bij mogelijke deelnemers, verstrekt onderzoeksinformatie en verzorgt overige (administratieve) ondersteuning. Het is van belang dat je over goede sociale/communicatieve vaardigheden beschikt en tevens consciëntieus en zelfstandig werkt. In de periode t/m oktober 2008 ben je wekelijks 2 ochtenden van 3 uur beschikbaar.

Het project loopt reeds en assistentie is zo spoedig als mogelijk gewenst.

Heb je interesse of wil je graag nog aanvullende informatie, neem dan contact op met drs. Rixt Zijlstra van de FHML, Vakgroep Verpleging en Verzorging, UNS40, 043-3882289 of [r.zijlstra@zw.unimaas.nl](mailto:r.zijlstra@zw.unimaas.nl).

#### PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel. 3884123, [Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl](mailto:Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl) en Isabel Hikisch, tel. 3881911, [i.hikisch@psychology.unimaas.nl](mailto:i.hikisch@psychology.unimaas.nl) BO FdP, UNS 40 oost, voor vrij. 12.00 uur.

##### Openingstijden spreekuur onderwijsbalie Bureau Onderwijs psychologie

Het spreekuur voor studenten psychologie is op maandag t/m vrijdag van 10.00-11.00 uur. In de eerste én de laatste week van het blok is de onderwijsbalie ook geopend van maandag tot en met

donderdag van 15.00-16.00 uur. Vragen bestemd voor de examenadministratie kunnen via e-mail ([examenadministratie@psychology.unimaas.nl](mailto:examenadministratie@psychology.unimaas.nl)) worden gesteld of schriftelijk met het daarvoor bestemde formulier "Examenadministratie", verkrijgbaar bij de onderwijsbalie of te downloaden van Eleum. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0.

##### Studentassistent gezocht

Project: Effecten van 2 slaapmiddelen op cognitie en rijvaardigheid. In dit onderzoek krijgen gezonde vrijwilligers 7 dagen lang 's avonds een slaapmiddel of placebo toegediend. Op de ochtend van dag 2 en dag 8 wordt rijvaardigheid en cognitieve prestatie gemeten. Als studentassistent zal je maandag- en woensdagochtend instaan voor het afnemen van de computergestuurde cognitieve testen en het verwerken van de data.

Periode: januari 2008 - april 2008; ± 8 uur/week. Informatie en aanmelding bij: E. Theunissen, Neuropsychologie & Psychofarmacologie, k. 2.743, [e.theunissen@psychology.unimaas.nl](mailto:e.theunissen@psychology.unimaas.nl), 043-3881940.

#### RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm.studiever.): Nanin Peters Bur. Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

**E** Recent information from the Education Desk can be found on the website [www.law.unimaas.nl](http://www.law.unimaas.nl)

**Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>**

**E** **OPENING HOURS OF THE EDUCATION DESK** Monday, Tuesday and Thursday from 10 till 12 a.m. and from 2 till 4.30 p.m. On Wednesday and Friday the education desk will be closed. **PLEASE NOTE!!!!**

The education desk will be open every day of the week before the start of a new course period and during the first week of the course. The evening opening hours of the education desk are cancelled! For questions you can reach us by phone (043-3883045) or by the contactform: <http://lawstudy.unimaas.nl/contactform>. Collecting POD - materials and dates of inspection for the exams on appointment

##### Stages / Internships

Informatie/Information: [www.rechten.unimaas.nl/stages](http://www.rechten.unimaas.nl/stages)

##### REGISTRATION WRITTEN EXAMINATION

All students (including those from other faculties) whose name is registered on the course schedule or who have received a certificate of registration for a course from the Education Desk are automatically registered for the relevant regular exam following the course.

Only the students who wish to take another opportunity to take the exam or take a resit and students who have not been registered for the preceding course must separately register for the exam via Pandia Student.

For more information see website of Faculty of Law/Students/Examination

**EXAMINATION SCHEDULE COURSE PERIOD 3 AND RESITS COURSE PERIOD 1 2007-2008 TUESDAY 29 JANUARY 2008**

09.00 - 12.00

Inleiding in de Rechtsgeleerdheid (+ DEELTIJD) Verbintenisrecht I (Rechtshandeling en Overeenkomst)

Introduction to European Law and Taxation 13.30 - 16.30  
Invordering  
Legal History  
Arbeid en Onderneming (+ DEELTIJD 1ste kans)

##### WEDNESDAY 30 JANUARY 2008

09.00 - 12.00 H  
Criminalistiek  
Belastingtheorie  
Strafrechtelijke Procedures en Mensenrechten  
Fiscaal Concernrecht

13.30 - 16.30 H

Introduction to Dutch Law  
Internationaal en Europees Recht  
DEELTIJD Vermogensrecht  
Privaatrecht I en Bestuursrecht

##### THURSDAY 31 JANUARY 2008

09.00 - 12.00 H  
Private International Law  
Advanced International Law (+ MIC)  
Introduction to International Human Rights (+ DEELTIJD)

13.30 - 16.30 H

Rechtsgeschiedenis (+ DEELTIJD)  
Fiscale Aspecten van Vermogen

##### TOETSLOCATIE / EXAM LOCATION:

Sporthal de Heeg  
Roserije 500 Maastricht

##### PLEASE NOTE:

Examination of the following course(s) will be held otherwise: Legal English: assignment(s)

The Executive Committee of the Board of Examiners can still decide that examinations are being held orally.

The remaining courses will be examined either orally or by writing a paper.

#### VACATURES

**Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturnummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).**

**Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via <http://www.loopbaacentrum.unimaas.nl> of bij het Loopbaacentrum, tst. 85323/85324, Minderbroedersberg 4-6, Maastricht.**

**Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>**

#### ASC

**Twee administratief medewerkers (fulltime) v/m, 40 uur per week**

**Taken:** Uitvoeren van administratieve werkzaamheden volgens vastgestelde procedures en wet- en regelgeving ten einde bij te dragen aan een tijdige en juiste (administratieve) verwerking en vastlegging van gegevens. Voor meer informatie zie bijlage.

**Functie-eisen:** MEO-administratief of MBA (Moderne Bedrijfsadministratie)

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.383,- conform schaal 06.

**Informatie:** Bij mw. E. van Heel, tel.: 043-3884731, e-mail: [e.vanheel@asc.unimaas.nl](mailto:e.vanheel@asc.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.1 / [povacatures@bu.unimaas.nl](mailto:povacatures@bu.unimaas.nl)

#### UB

**Medewerker Informatie Verstrekken (v/m), 24 uur per week**

**Taken:** Verantwoordelijk voor het informeren van gebruikers over de faciliteiten van de Universiteitsbibliotheek, ten aanzien van de collecties en andere bronnen en uitvoeren van literatuursearches; het geven van instructies aan gebruikers (groepsgewijs en individueel); het geven van rondleidingen.

**Functie-eisen:** Afgeronde HBO-bibliotheekopleiding of gelijke kennis is vereist. Competenties: klantgerichtheid, resultaatgerichtheid en het vermogen tot samenwerken, stressbestendigheid, analytisch vermogen en communiceren.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 1 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.569,- bij volledig dienstverband.

**Informatie:** Bij T. Meijers, tel.: 043-3885130, e-mail: [t.meijers@ub.unimaas.nl](mailto:t.meijers@ub.unimaas.nl)  
Bij Clara Ummels, tel.: 043-3885136, e-mail: [c.ummels@ub.unimaas.nl](mailto:c.ummels@ub.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.4 / [povacatures@bu.unimaas.nl](mailto:povacatures@bu.unimaas.nl)

#### UB

**Medewerker Documentlevering (v/m), 32 uur per week**

**Taken:** Verantwoordelijk voor het informeren van gebruikers over de faciliteiten van de

Universiteitsbibliotheek ten aanzien van het uitleenen. Het aanmaken van lenerspassen, verzorgen van rappelprocedures, het interbibliotheecair leenverkeer, inclusief het invoeren van eindgebruikers in de NCC.

**Functie-eisen:** Afgeronde bibliotheekopleiding of gelijke kennis is vereist. Competenties: klantgerichtheid, resultaatgerichtheid en het vermogen tot samenwerken, stressbestendigheid, analytisch vermogen en goed communiceren. Beheersing van de Engelse taal.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 1 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.627,- bij een fulltime dienstverband. Bij gebleken geschiktheid wordt dit dienstverband omgezet in een dienstverband voor een onbepaalde tijd. Een assessment kan deel uitmaken van de procedure.

**Informatie:** Bij mw. T. Meijers, tel.: 043-3885130, e-mail: [T.Meijers@ub.unimaas.nl](mailto:T.Meijers@ub.unimaas.nl)

Bij mw. M. van Kempen, tel.: 043-3885129, e-mail: [m.vankempen@ub.unimaas.nl](mailto:m.vankempen@ub.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.5 / [povacatures@bu.unimaas.nl](mailto:povacatures@bu.unimaas.nl)

#### FdCW

**Lecturer in Globalisation & Development (f/m), 38 hours a week**

**Tasks:** You contribute to the teaching in the bachelor and master programmes in Arts & Culture, European Studies and especially in the minor programme Globalisation and Diversity. You also contribute to further development of master programmes and research. Language of instruction is both Dutch and English.

**Requirements:** PhD in one of the social sciences. Your research demonstrates expertise in topics related to globalisation and development. Relevant publications in refereed international journals or books. Experience in raising external research funds. You write and speak English most fluently.

**We offer:** Temporary appointment for a specified period of two years. 80% of your time will be for teaching and 20% for research. Salary will be between € 3.129,- and € 4.284,- gross per month. Women are strongly invited to apply.

**Information:** Dr. Chris Leonards, tel.: 0031-433883314, e-mail: [chrleonards@history.unimaas.nl](mailto:chrleonards@history.unimaas.nl)

Prof. dr. Rein de Wilde, tel.: 0031-433883486, e-mail: [R.deWilde@fdcw.unimaas.nl](mailto:R.deWilde@fdcw.unimaas.nl)  
**Vacancy number:** AT2007.257 / [pzfdcwvacatures@facurfdcw.unimaas.nl](mailto:pzfdcwvacatures@facurfdcw.unimaas.nl)

#### FdEWB

**Project Manager annex Project Manager / Researcher (f/m), 38 hours a week**

**Tasks:** You will be working for the European Centre for Corporate Engagement (ECCE): daily operational management, budgeting, organizing conferences and workshops, conducting surveys in the institutional investment world and managing ECCE website. Optionally, you can participate in ECCE research projects.

**Requirements:** HBO or Academic education, 0-2 years working experience, proficiency in English, excellent communication skills (in presenting and writing), independent thinking, interest in the field of finance, corporate social responsibility and sustainable development.

**We offer:** Temporary appointment for a speci-

fied period of 12 months with possible extension. Estimated maximum salary per month € 3.678,- in accordance with scale 10.

**Information:** Prof. dr. Rob Bauer, tel.: 043-3883745, e-mail: [r.bauer@finance.unimaas.nl](mailto:r.bauer@finance.unimaas.nl)  
**Vacancy number:** AT2007.254 / [recruitmentfebafhs@efb.unimaas.nl](mailto:recruitmentfebafhs@efb.unimaas.nl)

#### FdP

**Administratief medewerker 1 (v/m), 38 uur per week**

**Taken:** Coördinatie werving van docent- en studenttutoren, bijdrage aan administratieve afhandeling hiervan. Agendabeheer en notuleren van de Opleidingscommissie. Organisatie van diploma uitreikingen, drukken van diploma's. Agendabeheer studieadviseurs. Ondersteuning studiegids. Back-up voor onderwijsbalie.

**Functie-eisen:** Ervaring met coördinerende activiteiten. Hoge mate van zelfstandigheid en flexibiliteit. Goede communicatie en presentatievaardigheden. Uitstekende beheersing van Nederlands en Engels. Goede beheersing van o.a. Outlook, Word en Excel.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 1 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.383,- conform schaal 06.

**Informatie:** Bij Mw. Irma Kokx, tel.: 043 3881883, e-mail: [i.kokx@psychology.unimaas.nl](mailto:i.kokx@psychology.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.3 / [pzfdpvacatures@psychology.unimaas.nl](mailto:pzfdpvacatures@psychology.unimaas.nl)

#### FdR

**Medewerker studentzaken 1 (v/m) Teamleider bij het Opleidingsinstituut, 28 uur per week**

**Taken:** Zorgen voor afstemming met afd. hoofd en andere teamleiders; coördinatie en coaching team; adm. processen afstemmen; 1e en 2e lijns infovoorziening aan (asp)studenten & staf; uitvoering geven aan de Masteradm. incl. postac. masters; NL & Eng); org van excursies, gastdocentschappen, extra onderwijsactiv.

**Functie-eisen:** Gebleken leidinggevende kwaliteiten; uitstekende beheersing Engelse taal en Microsoft pakket;

competenties: betrokkenheid, klantgerichtheid, nauwkeurigheid, openheid en betrouwbaarheid, oplossingsgerichtheid, plannen en organiseren, groepsgericht leiderschap

**Arbeidsvoorwaarden:** Aanstelling geschiedt vooralsnog voor 1 jaar, met mogelijk uitzicht op vast dienstverband. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.352,- conform schaal 09. Aanstelling per 1 maart 2008.

**Informatie:** Bij G. Span, tel.: 043-3883042, e-mail: [georges.span@law.unimaas.nl](mailto:georges.span@law.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.8 / [pzfdrvacatures@facurfdri.unimaas.nl](mailto:pzfdrvacatures@facurfdri.unimaas.nl)

#### FdR

**Secretaresse 1 (v/m) Teamleider bij het Opleidingsinstituut, 32 uur per week**

**Taken:** Afstemming met afdelingshoofd en andere teamleiders; coördinatie en coaching team secretariaat-hulpdesk; administratieve processen en werkwijzen afstemmen en verbeteren; Secr. werkzaamheden; budgetbeheer; reserveren onderwijsruimten; ondersteuning mootcourts; verslaglegging overleggen

**Functie-eisen:** Ruime ervaring als secretaresse; gebleken leidinggev. kwaliteiten; goede beheersing Eng. taal en Microsoft pakket; competenties:

betrokkenheid, klantgerichtheid, nauwkeurigheid, openheid, betrouwbaarheid, opl. gerichtheid, plannen, organiseren, stressbestendig en groepsger. leiderschap.

**Arbeidsvoorwaarden:** Aanstelling geschiedt vooralsnog voor 1 jaar, mogelijk met uitzicht op vast dienstverband.

Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.966,- conform schaal 08. Aanstelling per 1 maart 2008.

**Informatie:** Bij G. Span, tel.: 043-3883042, e-mail: [georges.span@law.unimaas.nl](mailto:georges.span@law.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.9 / [pzfdrvacatures@facurfdri.unimaas.nl](mailto:pzfdrvacatures@facurfdri.unimaas.nl)

#### FdR

**Medewerker Studentzaken 1 (v/m) Teamleider bij het Opleidingsinstituut, 32 uur per week**

**Taken:** Zorgen voor optimale afstemming met afdelingshoofd en andere teamleiders; coördinatie en coaching team onderwijs organisatie; administratieve processen afstemmen; zorgdragen voor efficiënte en effectieve werkwijzen; samenstellen Programmagids; 2e lijns info verschaffen aan stud. & staf; algemene taken.

**Functie-eisen:** Gebleken leidinggevende kwaliteiten;

Goede beheersing van de Engelse taal

en Microsoft pakket; Competenties: betrokkenheid, klantgerichtheid, nauwkeurigheid, openheid en betrouwbaarheid, oplossingsgerichtheid, plannen en organiseren, groepsgericht leiderschap.

**Arbeidsvoorwaarden:** Aanstelling geschiedt vooralsnog voor 1 jaar, mogelijk met uitzicht op vast dienstverband. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.352,- conform schaal 09. Aanstelling per 1 maart 2008.

**Informatie:** Bij G. Span, tel.: 043-3883042, e-mail: [georges.span@law.unimaas.nl](mailto:georges.span@law.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.10 / [pzfdrvacatures@facurfdri.unimaas.nl](mailto:pzfdrvacatures@facurfdri.unimaas.nl)

#### HERHAALDE OPROEP

##### FHML

**Research analist (v/m) Pulmonologie / NUTRIM, 38 uur per week**

**Taken:** Zelfstandig uitvoeren van o.a. celkweek, W-blotting, Q-PCR, en dierexperimenteel werk (muizen), en o.a. en dataverwerking in MS-office. Het onderzoek betreft mechanismen van skeletspierplasticiteit en is ingebed in een jonge onderzoeksgroep (15-20 mensen).

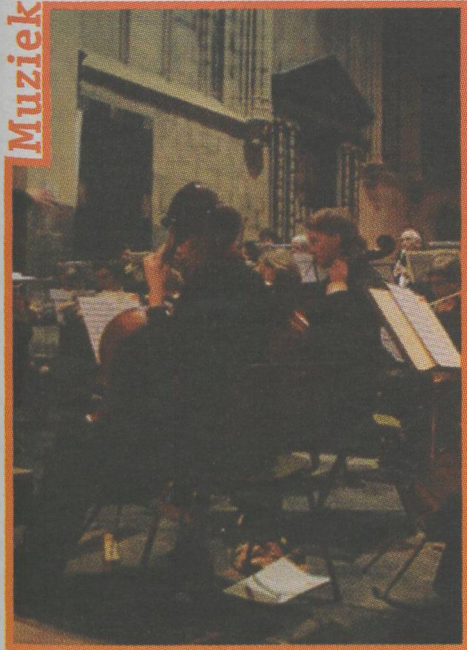
**Functie-eisen:** HLO-diploma met medisch-biologisch of biochemisch profiel. Ervaring met SDS-PAGE, W.blot, Q-PCR, celkweek, 2D-gel analyse e. dd verdient aanbeveling. Bevoegdheid tot proefdierwerk is een pre.

Zelfstandigheid, gemotiveerdheid, betrokkenheid en collegialiteit worden verwacht.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 1 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.627,- conform schaal 07. Verlenging met 3 jaar behoort tot de mogelijkheden.

**Informatie:** Bij Dr. R. Langen, Pulmonologie, tel.: 043-3884247, e-mail: [r.langen@pul.unimaas.nl](mailto:r.langen@pul.unimaas.nl)  
Bij Dr. H. Gosker, Pulmonologie, tel.: 043-3884247, e-mail: [h.gosker@pul.unimaas.nl](mailto:h.gosker@pul.unimaas.nl)  
**Vacaturenummer:** AT2008.6 / [pzfdgvacatures@facurfdg.unimaas.nl](mailto:pzfdgvacatures@facurfdg.unimaas.nl)



**Muziek**

## Te kleine handen voor de cello

Het is een van de ergste dingen die een mens kan overkomen: multiple sclerose. De beroemde Engelse celliste Jacqueline du Pré kreeg de ziekte op het hoogtepunt van haar carrière en moest stoppen. Du Pré is beroemd geworden door haar uitvoeringen van Edward Elgars *Celloconcert*, het stuk dat het dertigjarige Universiteitsorkest Maastricht heeft opgenomen in zijn lustrumconcerten, eind januari in Maastricht en Roermond.

Het *Celloconcert* wordt uitgevoerd door een speciale gast: de vijftienjarige Limburgse musicus Bas Jongen. Net als Du Pré was hij verkocht toen hij op jonge leeftijd het "warme en mooie geluid" van de cello hoorde. "Ik was drie, maar mijn handen waren nog te klein om te kunnen spelen." Wie Jongens curriculum vitae leest, beseft dat hij een groot talent is: hij kreeg

zijn eerste cellolessen toen hij vijf was, volgde vanaf zijn dertiende de Jong Talent klas van het Amsterdamse conservatorium, won een reeks prijzen en studeert nu aan het conservatorium in het Kroatische Zagreb. "Ik heb een hele goede leraar die erin is gespecialiseerd om jonge mensen op te leiden", vertelt Jongen. Hij woont zelfstandig in een appartement en volgt er naast zijn muziekstudie een normale middelbare schoolopleiding, "in het Engels". Terwijl menig student pas op kamers gaat rond z'n achttiende, is de in Eijsden geboren cellist nu al op zichzelf aangewezen. "Ik ben vrij zelfstandig ja. Dat leer je. Beter: dat moet je wel leren als je van muziek je beroep wilt maken." Elgars *Celloconcert* hoeft hij niet meer te oefenen, "dat heb ik al lang in mijn vingers".

Op het Engelse programma van het jubileum-

concert staan verder *Suite from the Watermusic* van Händel, "feestelijke muziek", aldus dirigent Raymond Spons, en de *London Symfonie* van Haydn.

Het Universiteitsorkest bestaat uit zo'n vijftig muzikanten. Waren het vroeger vooral studenten en medewerkers, de laatste jaren is het een mengelmoe van (oud-)studenten en (oud-)medewerkers. En met de groei van internationale studies als European Law School en European Studies, vertelt Spons, telt het orkest ook steeds meer buitenlandse leden, zoals een aantal Duitse strijkers en een Franse hoboïst.

■ Wendy Degens

Lustrumconcert, do 24 jan, 20.15 uur, conservatorium Maastricht en zo 27 jan, 15.30 uur, Sint Christoffers Kathedraal Roermond. €10/€6 stud.

**Televisie**

## Goddellozen versus onverdraagzame lui

"Wat is het (christelijke) kruis? Niks anders dan een slappe penis met een balzak aan twee kanten". Zo sprak Amerika's grootste voorvechtster van het atheïsme Madalyn Murray O'Hair. O'Hair werd berucht toen ze in 1960 een rechtszaak aanspande tegen bijbellezing en gebed op openbare scholen. In 1963 stelde de rechter haar in het gelijk. Al snel groeide ze in het diepgelovige Amerika uit tot de meest gehate vrouw ooit. Dat de bijbel oproept tot verdraagzaamheid kon sommigen niet schelen, ze belden op en zeiden dat ze hoopten dat de Here haar voor eeuwig zou laten branden in de hel. Van dit soort uitlatingen genoot O'Hair, omdat ze voor haar bewezen dat gelovigen inderdaad geestesziek waren. Maar gelukkig nemen lang niet alle gelovigen haar

even serieus. Een tv-dominee zag er de humor van in en liet de atheïste in zijn programma een bijbel aan flarden scheuren. "Kijk, ze verspreidt het woord van God!", lachte hij.

In de documentaire *Godless in America* verdiept journaliste en misdaadschrijfster Reggie Nadelson zich in het leven van O'Hair. Nadelson's achtergrond als misdaadauteur komt de film ten goede. Met literair taalgebruik spreekt ze de voice-over in en er zit een hoop spanning in het verhaal. Uiteindelijk reconstrueert de journaliste namelijk het lugubere einde van Madalyn Murray O'Hair. Niet de christenen, die haar liever dood wensten, maar een medewerker van haar eigen organisatie *American Atheist* beroofde haar van het leven. Geen moord dus uit naam van een god,

maar een moord uit goddeloosheid. De reden? In een artikel had O'Hair de vuile was buiten gehangen over het misdadige verleden van haar latere moordenaar. En hij was duidelijk *not amused*.

Behalve het interessante levensverhaal van deze vrouw en de boeiende verfilming ervan, is *Godless in America* vooral een documentaire die tot nadenken stemt. Hij roept vragen op over Amerika, een moderne democratie en tegelijkertijd een religieus land waar zoveel conservatieve christenen wonen. En hoe kritisch mag iemand eigenlijk zijn? Waar komt het punt dat je de moraal uit het oog verliest?

■ Danielle Stals

**Achter de geraniums**

## Maastricht University: beyond globalism

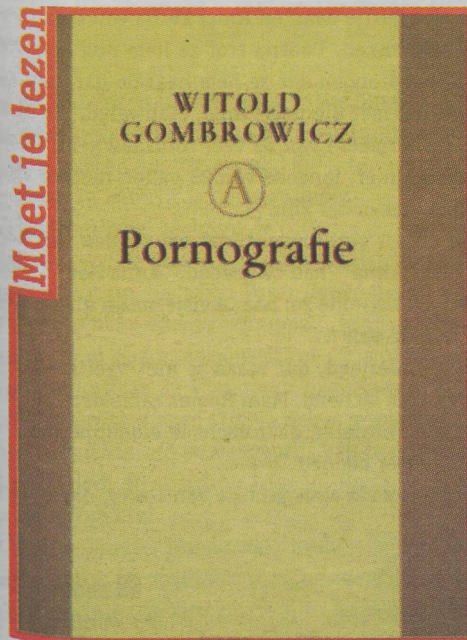
Bestuurders, bewindspersonen, chief executive officers en niet te vergeten voetbaltrainers worden niet geacht over hun graf te regeren. Men valt niet bij de eerste de beste gelegenheid over de eigen opvolgers heen. Ook oud-leden van het college van bestuur vermijden gewoonlijk commentaar op wat er allemaal goed of fout gaat zodra ze hun hielen hebben gelicht. Ondertussen zit ik nu zo lang achter de geraniums dat ik naar mijn mening vrijuit zou kunnen schrijven en spreken over wat mij wel of niet bevalt. Toch doe ik dat nog steeds niet of weinig wanneer het onderwerp van kritiek het eigen vakgebied betreft. Op enige manier loop je dan toch collega's voor de voeten. Gevraagd of ongevraagd advies ligt dan meer voor de hand. Voor zaken van algemeen beleid geldt wel degelijk dat publieke stellingneming nut-

tig kan zijn. Zowel voor de discussie als voor het eigen gemoed.

Vrijdag werd ter gelegenheid van de tweeëndertigste verjaardag van de Universiteit Maastricht, voorheen de Rijksuniversiteit Limburg, een nieuwe huisstijl gepresenteerd. Iets meer dan tien jaar geleden was ik in het college van bestuur eerst verantwoordelijke voor de toen ontwikkelde huisstijl. Deze kwam tot stand na de genoemde naamwijziging. In de nieuwste versie is in belangrijke mate gekozen voor continuïteit, bijvoorbeeld door behoud en uitbreiding van het logo. Ook de toevoeging van een formele *mission statement* lijkt mij voor de komende periode een goede zaak. Toch kwam er een onplezierig aapje uit de mouw. De Universiteit Maastricht heet vanaf nu MAASTRICHT UNIVERSITY. Tien jaar geleden is nadrukkelijk

en weloverwogen besloten dat niet te doen. Wij adviseerden in lopende Engelse teksten de term Maastricht University te gebruiken. Als officiële aanduiding in briefhoofden of diploma's is het een anomalie. Waarom zou in het Engels, als taal van de globalisering, een Nederlandse instelling niet gewoon Universiteit Maastricht heten? Wie ter wereld zou dat niet begrijpen? En hoe ver gaat dat vertalen: The Hague University, Cologne University? En waarom zou in het Nederlands een Nederlandse instelling Maastricht University moeten heten? Een vorm van onbedoeld elitisme in eigen stad en land! Globalisering kan men te ver voeren. Zonder lokale verschillen is het eenheidsworst. Ik blijf (oud-)medewerker van de UNIVERSITEIT MAASTRICHT.

■ Hans Philippen

**Moet je lezen**

## Pornografie

In *Pornografie* van de in 1969 overleden Poolse schrijver Witold Gombrowicz komt, in tegenstelling tot wat de titel suggereert, geen onvertogen woord voor. Het meest opwindende wat er gebeurt, is het oprollen van een broekspijp. Toch zindert het dat het een lust heeft in dit boek. Dat komt doordat Gombrowicz niet opschrijft wat er gezegd, gedaan of gezien wordt, maar wat daar tussenin gebeurt, wat men denkt en voelt, of schijnbaar voelt, en vooral ook wat men van elkaar denkt te voelen.

Het boek gaat over twee oudere mannen uit de intellectuele kringen van Warschau, die bij een familie op het Poolse platteland verzeild raken, en twee zestienjarigen tot elkaar willen brengen, ogenschijnlijk tegen hun zin in.

Het meisje is verloofd met een ander, en de jongen lijkt totaal geen interesse te hebben voor het meisje. De mannen passen de meest geraffineerde psychologische tactieken toe om de twee tot elkaar te krijgen. Subtiel en onderhuids gaat Gombrowicz te werk. Op het eerste gezicht onbeduidende zaken en handelingen, zoals het door de pubers doodtrappen van een regenworm, worden tot in het absurde uitvergroet. Dit gebeurt tegen het grootse decor van de Tweede Wereldoorlog, die een nietige bijkomstigheid wordt waar Gombrowicz inzoomt.

Gaandeweg wordt duidelijk dat de twee mannen zich laven aan de naïviteit en onrijpheid van de jeugd - en hierin zit het pornografische, want het laven wordt verlustigen. Gombrowicz

schippert tussen volwassenheid en jeugd, tussen rijpheid en onrijpheid en vertelt daarmee een verhaal over vorm en omgeving. Iemand die door zijn omgeving onrijp (ongevormd) wordt gehouden, lijdt daaronder. Een mens heeft nu eenmaal een vorm (een identiteit) nodig. Heel de *Pornografie* is een uitvergroting van Gombrowicz' besef dat de vorm iets is wat tussen de mensen wordt geboren. "Zelfs in een kleine groep van mensen blijkt de noodzaak om zich op elkaar af te stemmen in de een of andere vorm. Deze komt toevallig tot stand, onafhankelijk van hun wil, alleen doordat ze zich wederzijds aanpassen... het is alsof ze elkaar allemaal een plaats, een 'stem' in het orkest toewijzen."

■ Jaap Janssen



## Actief

Het is maandagmorgen. Het is grijs en druilerig buiten. Het is een dag waarvan je wenst dat je hem grotendeels in bed mag doorbrengen.

Maar helaas. Er staat een verplicht college op het programma. Ik heb me met grote moeite naar de uni gesleept en ben in de collegezaal ergens neergeploft. De komende uren wil ik alleen maar vegetatief zitten luisteren, het liefst in het donker. Maar dan komt de docent met ferme stappen binnen en begroet luid de aanwezige studenten. Hij is jong, enthousiast en glimlacht al zijn tanden bloot.

Oh-oh. Dat kan maar één ding betekenen: hij gaat interactief doen. En inderdaad, nadat hij jolig de aanwezige 'jongelui' tot de orde heeft geroepen, geeft hij te kennen dat hij de komende twee uur interactief gaat invullen en dat we allemaal 'gezellig' moeten meedoen. Zestig paar gezwollen ogen, stille getuigen van een zwaar weekend, staren hem aan. Maandagmorgen en interactief gaan echt niet samen in één zin. En dat blijkt. Keer op keer vuurt de man vragen af op zijn publiek. Maar het blijft akelig stil. Zijn vragen worden steeds simpeler en krijgen het karakter van 'steek je hand op als je het er mee eens bent'. En zelfs dat is ons te veel moeite. De student naast me is al weer in slaap gevallen. De jongen die voor me zit lurkt onophoudelijk aan zijn flesje Spa blauw: nadorst.

Het college begint meer en meer te lijken op een monoloog, alsof de docent in zichzelf aan het praten is. En dat weet hij zelf ook gezien de rode vlekken in zijn nek en zijn trillende lip. Dit soort genante situaties heb ik wel vaker meegemaakt. Interactiviteit en PGO zijn namelijk hét paradepaardje van de Universiteit Maastricht. Maar ze zijn vergeten dat studenten daar helemaal niet van houden. We willen gewoon dingen voorgekauwd krijgen die we op het tentamen weer moeten ophoesten. Lekker makkelijk.

Alleen in de eerste maand van een studie worden verwoed de zeven stappen van het PGO nagevolgd, daarna blijven er nog maar twee over: nabespreken en leerdoelen maken. Geen hond die meer clustert. We zijn verder alleen bereid tot interactiviteit in de week voorafgaand aan de tentamens: als we stress hebben. Niet daarvoor.

Dus beste docenten en professoren, als u vroeg in de week contact heeft met studenten: doe het rustig aan. Plak de collegesheets niet vol met plaatjes: creativiteit wordt niet beloond met inzet. En stel vooral geen vragen. Het studentenleven is al zwaar genoeg.



## Regelmaat is moeilijk tijdens studententijd

"Ik heb sinds mijn zesde diabetes, dus ik moet minimaal vier keer per dag insuline spuiten: iedere ochtend na het opstaan en voor iedere maaltijd", vertelt rechtenstudent Lonneke van den Beucken. Als kind kreeg ze de waterpokken, vlak daarna diabetes, sindsdien maakt haar alvlesklier geen insuline meer aan. Van den Beucken en haar ouders hebben altijd een verband gezien tussen de kinderziekte en het ontstaan van de diabetes, maar dat werd ontkend door de doktoren. Het blijft gissen naar de precieze oorzaak.

"Insuline zorgt ervoor dat de cellen in je lichaam de suikers uit eten en drinken opnemen. Zonder deze stof blijft de glucose in je bloedbaan circuleren en zou je heel veel water moeten drinken om het uit je lichaam te krijgen. Iedere keer als ik iets eet of drink moet ik daarom insuline spuiten. De hoeveelheid is afhankelijk van het aantal koolhydraten dat ik ga eten of drinken.

"In principe kan ik alles doen en eten wat ik

wil, maar ik kan er geen dag om heen, ik moet er altijd rekening mee houden." Volgende week vertrekt ze bijvoorbeeld op skivakantie, de spuit neemt ze mee tijdens het skiën, omdat sporten ook invloed heeft. Regelmaat is cruciaal: "De hoeveelheid insuline is natuurlijk makkelijker in te schatten als iedere dag dezelfde indeling heeft. Mijn studententijd maakt het wat dat betreft moeilijker. Zoals iedere student ga ik ook op stap, ik drink alcohol, kom laat in bed en dan kan het wel eens mis gaan. Heb ik te weinig glucose in mijn lichaam dan voel ik me slap, duizelig, krijg ik het warm en kan ik niet helder nadenken. Heb ik teveel dan heb ik constant dorst. Maar voor mij telt niet alleen de suikerziekte, maar ook de kwaliteit van leven, daar horen dingen zoals op stap gaan ook bij."

De schommelingen kunnen gevolgen hebben op de lange termijn, realiseert de rechtenstudent zich; nieren die niet meer voldoende functioneren of slechtziendheid doordat bloedvaatjes in

de ogen kunnen vernauwen. "Het is mijn eigen verantwoordelijkheid, maar ik wil op de eerste plaats Lonneke zijn en niet 'dat meisje met diabetes'. Kwaliteit van leven heeft voor mij op dit moment meer waarde.

"Ik beseft dat het leven niet altijd loopt zoals je het graag wilt. Vandaar dat ik probeer mijn leven zo in te richten dat ik alleen maar dingen doe die ik leuk vind, op sociaal vlak maar ook binnen mijn studie. Zo was ik in mijn derde jaar tutor, ben vorig jaar bij Unipartners begonnen, en werk ik sinds twee jaar als studentadviseur voor het faculteitsbestuur. Als student heb ik er voor gekozen mijn gezondheid minder aandacht te geven. Maar ooit zal ik de balans weer moeten vinden. Wanneer? Dat blijft de vraag."

■ Irene Smeets

In deze serie wordt iedere twee weken een student of medewerker geïnterviewd over een door hem of haar gemaakte foto



"Ik weet eigenlijk niet waarom ik jou dit allemaal vertel."

"Omdat het je hoog zit, natuurlijk."

"Ja, dat is zo, maar je hebt er geen bal mee te maken en kijk nou, hier zit ik met een knulletje van 23 jaar dat mij probeert gerust te stellen. Dat is de omgekeerde wereld toch?"

Anna stoot een schril lachje uit. Ze frummelt met haar handen aan een bierviltje, krult de randjes om, vouwt het dubbel en driedubbel, tot er onder haar handen een hoopje vuilgele kruimels ligt en een slordig bouwwerkje van de grotere stukken.

Rogier, zo heet haar jonge tafelenoot, neemt het tafereeltje met een geamuseerde blik op.

"Zit je me nu ook nog uit te lachen?" Er klinkt een ondertoon van argwaan in haar stem, Rogier schrikt, "nee, natuurlijk niet, maar ik zie je zo hannesen met dat viltje ...".

"Ja nou, ik word doodzenuwachtig van al dat gedoe, en ach, ik moet dat ook niet met jou bespreken natuurlijk, ik zit me hier een beetje aan te stellen, verhalen over mijn man en zijn vader tegen een student, godallemachtig, ik lijk wel gek". Ze staat met een ruk op. "Ik ga afrekenen."

Twee weken geleden, net voor kerst, was ze voor het eerst met hem in dit café. Eenmaal aan het tafeltje achterin de zaak - "Laten we maar niet bij het raam gaan zitten", zei Anna, alsof er in deze buurt ook maar iemand was die haar zou kunnen herkennen - stelden ze zich aan elkaar voor. Rogier haalde vervolgens een witte wijn voor haar, een pilsje voor zichzelf.

"Mag ik nu even naar die pols kijken?" Anna stak met een glimlach haar hand naar hem uit, hij pakte die en bewoog het gewricht voorzichtig naar boven en beneden, naar links en naar rechts, draaide het rond, drukte hier en daar, vroeg waar het pijn deed, om vervolgens met een ernstig gezicht

de diagnose mee te delen: "Een beetje verstuikt, denk ik. Niets om u zorgen over te maken. Misschien straks als het gaat zwellen wat ijsblokjes erop. Wacht, ik vraag wel even of ze die hier hebben."

Met een geamuseerde trek rond haar mond trok Anna haar hand terug. "Nee joh, laat dat nou maar zitten, zo erg is het ook weer niet. Het zou ook al helpen als je in de toekomst geen wandelende dames tegen de vlakke reed, jongeman."

"Ja, sorry, maar u stak echt ineens over, ik kon er toch niet van uitgaan dat zoiets zou gebeuren?"

"Dat is waar, ik was ver weg met mijn gedachten, nou ja, gedachten, ik was woedend daarnet."

"O?"

"Ja, mijn man is op het lumineuze idee gekomen om ..." Ze stakte, "nee, laat maar zitten. Vertel eens, hoeveelste jaars ben je?"

Het was gezellig geworden, dat uurtje daar, en Anna kwam een stuk opgeruimer thuis dan ze was vertrokken. Daarna trof ze hem nog een keer, op afspraak. Hij had erop aangedrongen dat ze hem haar 06 gaf, dan kon hij nog eens informeren hoe het met die pols stond. Flauwekul, dacht ze, maar ze was ook wel weer gecharmeerd van zo veel zorgzaamheid. Of was het iets anders? Nee, natuurlijk niet, jongens van 23 vallen niet op vrouwen die, even kijken, zestien jaar ouder zijn.

Die tweede keer hadden ze elkaar getutoyeerd, dat wil zeggen, hij haar, want zij deed dat al. "Zeg maar Anna", had ze gezegd. "Anna hoe?", wilde hij weten. "Anna Potgieter", antwoordde ze: haar meisjesnaam die ze altijd is blijven gebruiken. "Hé, familie van ..."

"Zo, meneer is letterkundig onderlegd, dat maak je niet veel meer mee tegenwoordig", onderbrak ze hem lachend. Maar Rogier aarzelde: "Het was toch een schilder? De stier van Potgieter, daar dacht ik eigenlijk aan."

"Ik denk dat je de stier van Potter bedoelt."

"O ja, shit. Maar die is in ieder geval weer familie van Harry, dat weet ik echt zeker."

Hij grijnsde breed.

■ Kootje Bikker  
▶ Wordt vervolgd

Aflevering gemist? Zie [www.observant.unimaas.nl](http://www.observant.unimaas.nl), onder 'vaste rubrieken'